

### Tungkol Saan ang Modyul na Ito?

Bilang manggagawa, tungkulin mong pagbutihin ang iyong kasanayan upang mapabuti ang trabaho. Isa lamang ito sa mga responsibilidad mo sa iyong pinagtatrabahuhan. May mga tungkulin din sa iyo ang iyong amo. Alam mo ba ang mga ito? Paano na ang iyong mga karapatan at benepisyo bilang manggagawa? Natatanggap mo ba ito sa ngayon?

Layunin ng modyul na ito na maunawaan mo ang mga bagay na kailangan mong malaman ukol sa pasahod at mga benepisyong nararapat mong tanggapin bilang manggagawa. Ituturo sa iyo kung paanong kuwentahin ang iyong sahod. Malalaman mo rin ang tungkol sa mga bawas at nauukol na kabayaran na dapat mong tanggapin sa bawat dagdag na oras na iyong tatrabahuhin. Matututuhan mo rin kung ano ang mga tungkulin sa iyo ng iyong amo sakaling maaksidente ka habang nagtatrabaho gayundin ang mga benepisyo mo bilang miyembro ng SSS (*Social Security System*) o GSIS (*Government Service Insurance System*).

Nahahati sa dalawang aralin ang modyul na ito:

Aralin 1 – Benepisyo ng Manggagawa

Aralin 2 – Sino ang Mag-aalaga sa Akin?



# Anu-ano ang mga Matututuhan Mo sa Modyul na Ito?

Matapos mong pag-aralan ang modyul na ito, may kakayahan ka nang:

- talakayin ang mga karapatan at mga benepisyo mo bilang manggagawa;
- kuwentahin ang iyong arawan, lingguhan, buwanan, at taunang sahod; at
- maipaliwanag ang papel na ginagampanan ng GSIS at SSS at kung paanong mapapakinabangan ng mga manggagawa ang mga benepisyong binibigay ng mga ito sakaling may aksidente sa trabaho.



### Anu-ano na ang mga Alam Mo?

Bago mo umpisahang pag-aralan ang modyul na ito, sagutin muna ang sumusunod na mga tanong para malaman kung gaano na ang nalalaman mo hinggil sa paksang ito.

Isulat ang **Oo** sa patlang kung isinasaad ng pangungusap ang tungkol sa mga tamang patakaran sa pinagtatrabahuhan o mga katotohanan hinggil sa mga karapatan at tungkulin ng manggagawa, at **Hindi** kung hindi ito ang tinutukoy.

| <br>1.  | May kaukulang halaga na binabawas sa iyong sahod sa bawat minutong mahuli kang dumating sa itinakdang oras.  |
|---------|--|
| <br>2.  | Ipinaliliwanag sa iyo ng amo mo kung paano niya kinukuwenta ang iyong sahod.   |
| <br>3.  | Bilang manggagawa, tungkulin mong pagbutihin ang iyong trabaho sa abot ng iyong makakaya.  |
| <br>4.  | Binabayaran ka kahit sa mga araw na hindi ka nagtrabaho dahil<br>binabawas ito ng iyong amo sa mga araw na iyong ibabakasyon.                          |
| <br>5.  | Ang amo mo ang bahala sa mga gastusing medikal kung maaksidente ka sa iyong pinagtatrabahuhan sa oras ng trabaho.                                      |
| <br>6.  | Maaari kang humingi ng mga benepisyong medikal mula sa SSS o GSIS kahit hindi kaugnay sa iyong trabaho ang iyong sakit.                                |
| <br>7.  | Kung maputol ang iyong tainga habang nagtatrabaho, babayaran ka ng amo mo ng halagang batay sa inaambag mo sa SSS o GSIS at sa iyong buwanang pasahod. |
| <br>8.  | Hindi maaaring maging miyembro ng SSS o GSIS ang taong may sariling negosyo.   |
| <br>9.  | Bibigyan ka ng karagdagang bayad kapag nagtrabaho ka ng higit sa walong oras bawat araw.   |
| <br>10. | Binabawasan ang iyong sahod bilang kabayaran sa mga utang mo sa iyong amo.   |

Kamusta na? Sa palagay mo ba mahusay ang iyong mga ginawa?

Ihambing ang iyong mga sagot sa *Batayan sa Pagwawasto* sa pahina 54.

Kung tama ang lahat ng iyong mga sagot, mahusay! Ipinakikita nito na marami ka nang alam hinggil sa paksang ito. Maaari mo pa ring pag-aralan ang modyul na ito upang magbalik-aral. Malay mo, baka may ilang mga bagong bagay kang matutunan dito.

Kung kaunti lang ang tama mong sagot, huwag mabahala. Nangangahulugan na para sa iyo ang modyul na ito. Tutulungan ka nitong maunawaan ang mga mahahalagang bagay na magagamit mo sa pang-araw-araw na buhay. Kapag pinag-aralan mong mabuti ang modyul na ito, malalaman mo ang mga kasagutan sa lahat ng mga tanong sa pagsubok na ito at higit pa! Handa ka na ba?

Puwede mo nang buksan sa susunod na pahina para umpisahan ang Aralin 1.

### Mga Benepisyo ng Manggagawa

Magandang araw sa iyo! Handa ka na bang umpisahan ang aralin na ito? Sinasakop nito ang mga mahahalagang kalagayan sa buhay ng manggagawa, ang kaniyang suweldo at mga benepisyong maaari niyang matanggap bilang manggagawa. Makatutulong ito sa iyo, may trabaho ka man o wala.

Matapos pag-aralan ang aralin na ito, may kakayahan ka nang:

- ♦ kilalanin ang iyong mga karapatan at mga benepisyo bilang manggagawa;
- kuwentahin ang iyong arawan na pasahod batay sa lingguhan, buwanan at taunang suweldo; at
- kuwentahin ang mga kaltas sa iyong suweldo.



### **Basahin Natin Ito**

Basahin at pag-aralan ang sumusunod na mga pangyayari hinggil sa buhay ng manggagawa. Pagkatapos, sagutin ang mga tanong.

| 1. | May ilang buwan ka nang nagtatrabaho bilang manggagawa ng gusali sa isang bahay-kalakal o kompanya? Lingguhan ang bayad sa iyo. Paano sa palagay mo kinukuwenta ng amo mo ang iyong pasahod? Alam mo ba kung magkano ang pinakamaliit na pasahod?  |  |  |
|----|--|--|--|
| 2. | Maraming tanggap na pedido o order ng <i>T-shirts</i> ang pagawaan ng mga damit na iyong pinagtatrabahuhan. Pinagtrabaho ka hanggang 9:00 ng gabi para matapos ang mga dagdag na pagawa. Lampas ito sa karaniwang walong oras na pagtatrabaho. Alam mo ba kung magkano ang tatanggapin mo bilang kabayaran sa lampas na oras ng pagtatrabaho? Paano ito kinukuwenta? |  |  |
|    |  |  |  |

| 3. | Kadalasan, maaga kang pumapasok sa iyong pinagtatrabahuhan. Ngunit isang     |
|----|--|
|    | araw, dahil sa matinding trapik, 20 minuto kang nahuli sa pagdating. Sa araw |
|    | ng suweldo, napansin mo na kinaltasan ng amo mo ang iyong suweldo.           |
|    | Magkano ang dapat ibawas para sa 20 minutong pagkahuli sa trabaho? Paano     |
|    | ito kinukuwenta?   |

Nasagutan mo ba ang lahat ng mga tanong?



### **Alamin Natin**

Alam mo ba na ₱ 250.00 bawat araw ang pinakamababang pasahod o *minimum wage* (sa taong 2000) sa kasalukuyan dito sa Metro Manila at ibang mga rehiyon ng Pilipinas? Kung itatanong mo, anong ibig sabihin ng *minimum wage?* Ito ang pinakamababang pasahod na itinakda ng *Regional Tripartite Wages and Productivity Board.* Para ito sa mga manggagawang pang-agrikultura at di-pang-agrikultura sa bawat rehiyon ng bansa.

Itinataas ang minimum wage para iangat ang pamantayan ng pamumuhay ng mga manggagawa at ng kanilang pamilya. Isa pa, upang maibigay sa sektor ng manggagawa ang naaayon sa trabahong kanilang ginawa, tumulong sa paglikha ng trabaho sa mga probinsiya, at hayaang lumago at kumita ang mga kalakalan o *businesses*.

Nagaganap ang pagtaas ng minimum wage matapos ang masusing pagsasaalangalang ng *Board* sa mga sumusunod:

- pangangailangan sa pagtaas ng minimum wage
- halaga ng mga pangunahing bilihin
- gastos ng pamumuhay
- pangangailangan ng mga manggagawa at ng kanilang pamilya
- pangangailangan sa pag-udyok sa mga industriya na mamuhunan sa mga probinsiya
- mapabuti ang pamantayan ng pamumuhay
- kasalukuyang antas ng mga pasahod
- kinikita ng mga employer at ang kanilang kakayahan na magbigay ng dagdag na pasahod
- mga epekto sa trabaho at kinikita ng pamilya
- pantay na pamamahagi ng kita at yaman



# Pag-aralan at Suriin Natin Ito

Nakasaad sa ibaba ang mga paraan kung paano kinukuwenta ang arawan, lingguhan at buwanang pasahod. Pag-aralan nang mabuti ang mga ito.

#### **Arawang Suweldo**

a. May mga manggagawa na binabayaran ng arawan. Sa ngayon, nakatakda sa ₱250.00 ang pinakamababang arawang pasahod. Maaaring humigit ito sa ₱250.00 ayon sa kasanayan ng manggagawa.

₱250.00 = minimum wage

b. Kinukuwenta naman ang arawang suweldo ng ibang manggagawa sa paghahati ng kanilang buwanang pasahod sa 22, 26 o 30 araw. Nakasalalay sa mga patakaran ng kompanya o organisasyon ang bilang ng mga araw na ginagamit sa paghati ng buwanang pasahod. Halimbawa, maaaring piliing kuwentahin ang arawang sahod ng mga manggagawa sa pamamagitan ng paghati ng buwanang pasahod sa 22 araw ng kompanya A:

Arawang suweldo = Buwanang pasahod

22 araw (di-kasama ang Sabado at Linggo)

= ₱ 7,500.00/22

Arawang suweldo = ₱ 340.90

Maaaring piliing hatiin ng kompanya B ng buwanang pasahod ng manggagawa sa 26 araw upang makuha ang arawang suweldo:

Arawang suweldo = Buwanang pasahod

26 araw (kasama ang Sabado)

= ₱7,500.00/26 araw

Arawang suweldo = ₱ 288.46

Maaari namang hatiin ng kompanya C ang buwanang pasahod ng manggagawa sa 30 araw upang makuha ang arawang suweldo:

Arawang suweldo = 

Buwanang pasahod

30 araw (kasama ang Sabado at Linggo)

= ₱7,500.00/30 araw

Arawang suweldo = ₱ 250.00

Mapapansin na lumiliit ang arawang suweldo habang lumalaki ang bilang ng araw na ginagamit upang hatiin ang buwanang pasahod.

#### Lingguhang Suweldo

Narito ang paraan kung paanong kukuwentahin ang lingguhang pasahod:

a. Kung mula Lunes hanggang Biyernes ang karaniwang mga araw ng pagtatrabaho:

b. Kung mula Lunes hanggang Sabado ang karaniwang mga araw ng pagtatrabaho, kuwentahin sa anim na araw, tulad ng halimbawa sa ibaba:

#### **Buwanang Suweldo**

Hindi dapat kumulang sa pinakamababang arawang pasahod na minultiplika sa 365 at hinati sa 12 ang pinakamababang buwanang pasahod. (365 ang bilang ng mga araw sa isang taon, samantalang ang 12 ang bilang ng mga buwan sa isang taon.)

Pinakamababang buwanang pasahod = 
$$\frac{250.00 \times 365}{12}$$

$$= 7,604.15$$

Kapag nagkukuwenta ng mga pasahod, may mga pagkakataong ang mga sagot ay may sobrang dalawang bilang sa kanan pagkatapos ng *decimal point*.

Kapag nagkukuwenta ng pera, kailangan mong makuha ang hustong halaga. Iyon ang dahilan kung bakit ₱7,604.15 ang sagot sa pahina 7. Makukuha mo ang ganitong halaga kapag binuo mo ang dalawang sumusunod na bilang pagkatapos ng decimal point (sentimos) sa pinakamalapit na 5 o 10. Halimbawa, maaaring buuin ang ₱7,604.1666666666666667 sa pinakamalapit na 5 at isinusulat bilang ₱7,604.15.

Narito pa ang ilang halimbawa ng pagbuo sa 5 at 10:

₱102.08 = ₱102.10

₱299.94 = ₱299.90

 $\mathbf{P}876.76 = \mathbf{P}876.80$ 

₱ 345.99 = ₱ 346.00

Ilang araw kang nagtatrabaho sa isang linggo? Sa isang linggo, may karapatan kang magpahinga ng isa hanggang dalawang araw. Kadalasan, hindi nagtatrabaho ang mga tao kapag Sabado at Linggo. Subalit, puwede ring ituring na araw ng trabaho ang Sabado ayon sa patakaran ng kompanya na iyong pinagtatrabahuhan.

Maging empleyado ka man sa pabrika o sa opisina, may karapatan kang malaman kung magkano ang kikitain mo kapag nagtrabaho ka nang labis sa takdang oras o *overtime work*. **Overtime pay** o **OT pay** ang tawag dito.

May nakasaad din sa *Labor Code* na dapat kang bigyan ng dagdag na kabayaran kapag pinagtrabaho ka ng Linggo o mga piyesta opisyal (*holidays*).

Ang Article 93 ay hinggil sa pagkuwenta ng sahod para sa trabahong natatapat sa mga araw ng pahinga, Linggo o *holiday* at isinasaad dito na: (a) kapag pinagtrabaho o pinayagang magtrabaho ang manggagawa sa kanyang araw ng pahinga, babayaran siya ng dagdag na sahod na di-bababa sa tatlumpung porsiyento (30%) ng kaniyang suweldo. Ang trabahong ginawa sa kahit na anong *special holiday* ay babayaran ng dagdag na sahod na di-bababa sa tatlumpung porsiyento (30%) ng kanyang suweldo. Kung matapat ang *holiday work* sa araw ng pahinga ng manggagawa, may karapatan siyang tumanggap ng dagdag na sahod na di-bababa sa limampung porsiyento (50%) ng kaniyang suweldo.



# **Basahin Natin Ito**

Napag-aralan natin kung paanong kinukuwenta ang iyong arawan, lingguhan at buwanang pasahod. Ngayon naman pag-uusapan natin ang tungkol sa iyong dagdag na sahod o *overtime pay*. Basahin ang kuwento nila Siony at Lina.

#### Dagdag, Bawas sa Sahod

Dispatsadora si Siony sa isang malaking tindahan ni Mang Husto.



Maraming mabibili sa tindahang ito: pagkain, gamit sa paaralan, mga damit at iba't iba pang uri ng mga bilihin.



Tuwing Sabado at pasukan sa mga paaralan, maraming namimili ng mga kagamitan para sa paaralan.



At sa dami ng mga namimili...

Siony, mananatiling bukas ang tindahan hanggang 9:00 ng gabi

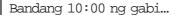


At dahil nagmamadali si Mang Husto, umalis siya nang maaga. Pagdating ng 9:00 ng gabi...



Anong oras kaya tayo magsasara? Ang dami pa ring mga tao, kahit na maaga tayong nagbukas kaninang 7:00 ng umaga!





Ay salamat, wala nang mga namimili. Maaari na akong magsara!



Sumabad ang kanilang ina...

Mababayaran ka ba nang husto para sa labis na oras mong ipinagtrabaho? Balita ko hindi nagbibigay ng karampatang *overtime pay* si Mang Husto!



Dapat itinanong mo sa kaniya kung babayaran ka para sa trabaho mong labis sa karaniwang oras ng pagtatrabaho!



Sa bahay...

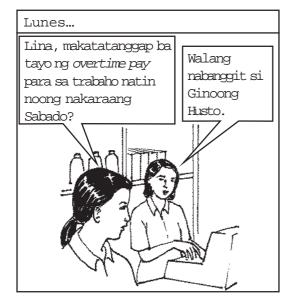


Hay naku, Inay, dapat siyang magbayad nang nararapat sa akin! Pagod na pagod ako ngayong araw dahil sa dami ng mga namili.



Nagmamadali siyang makauwi. Tatanungin ko ang kahera bukas na bukas ng umaga! Naku, wala nga pala ang kahera kapag Linggo!











Sa kanilang pagkukuwenta...

₱ 250.00 bawat araw ang suweldo natin. Nagtatrabaho tayo ng anim na araw. Sa isang linggo, dapat tayong makatanggap ng ₱1,500.00 bilang lingguhang sahod (₱ 250.00 × 6 araw).



Ngayon, kinakailangan tayong magtrabaho ng walong oras bawat araw mula 7:00 ng umaga hanggang 4:00 ng hapon. Ang lumabis sa walong oras na trabaho natin noong nakaraang Sabado ay nagkakahalaga ng ₱31.25 (₱250.00 / 8 oras) sa bawat oras na lumabis.



Kung nagtrabaho tayo mula 4:00 ng hapon hanggang 10:00 ng gabi, anim na oras iyon. Kaya, \$\bar{P}\$ 31.25 \times 1.25% \times 6 oras = \$\bar{P}\$ 234.375 o \$\bar{P}\$ 234.40. Ang 1.25 ay porsiyentong idinagdag sa ating basic paypara sa overtime.



Wow, malaki pala ang halagang dapat kong matanggap. Hindi ako nahuhuli sa pagpasok sa trabaho. Lagi akong dumarating bago mag 7:00 ng umaga.



Iyan naman ang problema ko, kasi noong nakaraang Huwebes nahuli ako ng isa't kalahating oras sa pagdating sa trabaho. At noong nakaraang Biyernes, dumating ako ng 7:45 ng umaga.



Eh, magkano lahat ang dapat kong matanggap?

Makatatanggap ka ng ₱1,734.40, kasama na ang iyong overtime pay. ₱1,500.00 + ₱234.40 = ₱1,734.40.

magkaltas ng kaukulang halaga para sa mga minutong nahuli ako nang

dating sa trabaho.

Kung binabayaran ako ng  $\mathbb{P}31.25$  bawat oras, nagkakahalaga ang bawat minuto ng  $\mathbb{P}0.5208$  o  $\mathbb{P}31.25$  / 60 minuto. Dahil nahuli ako ng 90 minuto noong Huwebes at 45 minuto noong Biyernes, 135 minuto lahat-lahat. 135 minuto  $\times \mathbb{P}0.52 = \mathbb{P}70.20$ . Ibig sabihin nito,  $\mathbb{P}70.20$  ang kakaltasin mula sa lingguhang suweldo ko. Makatatanggap ako ng  $\mathbb{P}1,664.20$  ( $\mathbb{P}1,500.00 + \mathbb{P}234.40 - \mathbb{P}70.20 = \mathbb{P}1,664.20$ ).







Ah, co. Si Lina na ang bahala diyan. Matatanggap ninyo ang inyong karaniwang sahod.



Ano'ng ibig ninyong sabihing karaniwang sahod? Gabing-gabi na kaming nakauwi noong nakaraang Sabado dahil napakaraming namimili. Hindi ba dapat lang na mabayaran kami para sa overtime work na ginawa namin?



Ah, co.
Nagmamadali kasi
ako. Sige, ang
bawat isa sa inyo ay
makatatanggap ng
dagdag na
limampung piso!

Pero, Ginoong
Husto, may
tamang proseso
po sa
pagkuwenta ng
overtime pay.
Ganito po iyon...



Mabuti! Ipaliwanag mo sa akin mamaya at idaragdag na lang natin iyan kung tama ang inyong pagkukuwenta. Oo nga pala, hindi ko pa naibabawas ang mga multa para sa mga panahong nahuli kang pumasok, Lina.



Eh, Ginoong Husto, nakuwenta ko na rin po ang mga iyon. Ipaliliwanag ko rin po iyon.



Sige, makauuwi kayo ngayong araw nang maaga. Maaari kayong magsara ng 4:00 ng hapon dahil Lunes ngayon at kakaunti lamang ang mga namimili. Mag-usap ulit tayo mamaya!





# Magbalik-aral Tayo

4. Sa palagay mo ba makatarungan ang alok ni Ginoong Husto na limampung piso ang kabayaran para sa anim na oras na overtime work nila Lina at Siony? Ipaliwanag ang iyong sagot.

\_\_\_\_\_

Ihambing ang iyong mga sagot sa *Batayan sa Pagwawasto* sa pp. 55–56

Nasagutan mo ba nang tama ang lahat ng mga tanong? Kung oo, magaling! Alam mo kung paanong kuwentahin ang iyong overtime pay at mga kaltas sa sahod. Kung may mga mali ka naman, pagbalik-aralan ang mga napag-usapan na natin para lalo mong maunawaan ang mga ito.

Pag-aralan natin nang mabuti ang mga pagkukuwentang ginawa nila Siony at Lina.



### Pag-aralan at Suriin Natin Ito

#### Magkano Ba ang Nararapat na Idagdag?

Ang mga manggagawang katulad mo ay kadalasang napapaki-usapang magtrabaho nang higit sa karaniwang walong oras ng pagtatrabaho bawat araw. Dapat mong malaman kung magkano ang ibabayad sa iyo para sa mga labis na oras na ito. Sa ganitong paraan, puwede mong kuwentahin ang dagdag na sahod na nararapat mong tanggapin. Ganito ang pagkuwenta nito:

Una, kuwentahin ang iyong suweldo bawat oras.

$$\frac{\text{Arawang suweldo}}{8 \text{ oras}} = \text{suweldo bawat oras}$$

Halimbawa, kung tumatanggap ka ng₱275.00 bawat araw:

$$\frac{\cancel{P}\ 275.00}{8\ \text{oras}} = \cancel{P}\ 34.375\ \text{o}\ \cancel{P}\ 34.40\ \text{bawat oras}$$

Kung nag-overtime ka ng ilang minuto lamang, ito ang nararapat mong tanggapin para sa bawat minuto na trinabaho mo:

$$\frac{\text{P}34.375 \text{ (suweldo bawat oras)}}{60 \text{ minuto (minuto bawat oras)}} = \text{P}0.5729 \text{ bawat minuto}$$

Mapapansin mong ang iyong overtime pay ay katumbas ng halaga ng iyong regular na suweldo bawat oras o regular na suweldo bawat minuto bukod pa sa dagdag na porsiyento depende sa araw na nag-overtime ka. Magkakaiba ang dagdag na porsiyento para sa pangkaraniwang araw, Sabado at Linggo. Para sa overtime:

- Pangkaraniwang araw, dapat kang makatanggap ng dagdag na 25% sa karaniwan mong suweldo
- Sabado, dapat kang makatanggap ng dagdag na 30% sa karaniwan mong suweldo
- ♦ Linggo, dapat kang makatanggap ng dagdag na 40% sa karaniwan mong suweldo

Halimbawa, kung nag-overtime ka ng 30 minuto sa pangkaraniwang araw, ganito ang kuwenta ng iyong overtime pay:

(suweldo bawat minuto) (*overtime percentage rate*) (mga minutong trinabaho)

$$P0.5729 \times 1.25 \times 30 \text{ minuto} = P21.483 \text{ o} P21.50$$

125% o 1.25 ang *overtime percentage rate* o porsiyentong singil sa overtime sa pangkaraniwang araw.

Subukan natin ang ilan pang mga halimbawa:

1. Ganito ang pagkuwenta ng iyong overtime pay para sa pangkaraniwang araw kung kumikita ka ng₱250.00 bawat araw:

$$\frac{\cancel{P}\ 250.00}{8 \text{ oras}}$$
 =  $\cancel{P}\ 31.25$  bawat oras × 1.25 =  $\cancel{P}\ 39.06$  o  $\cancel{P}\ 39.10$  × bilang ng oras ng overtime work

overtime percentage rate sa pangkaraniwang araw na trabaho

₱39.10 bawat oras ang iyong *overtime rate* o singil sa pangkaraniwang araw na overtime (Lunes hanggang Biyernes).

2. Ganito ang pagkuwenta ng iyong overtime pay para sa Sabado:

$$\frac{\cancel{P}\ 250.00}{8\ \text{oras}} = \cancel{P}\ 31.25\ \text{bawat oras} \times 1.30 = \cancel{P}\ 40.625\ \text{o}\ \cancel{P}\ 40.60 \times \text{bilang ng}$$
oras ng overtime work

overtime percentage overtime rate sa bawat
rate tuwing Sabado oras tuwing Sabado

Nagkakahalaga ng ₱40.60 bawat oras ang iyong overtime rate tuwing Sabado.

₱40.60 × bilang ng mga oras na nagtrabaho ka ng overtime = kabuuang overtime pay

3. Ganito ang pagkuwenta ng iyong *overtime pay* para sa Linggo:

$$\frac{\cancel{P}\ 250.00}{8 \text{ oras}}$$
 =  $\cancel{P}\ 31.25$  bawat oras × 1.40 =  $\cancel{P}\ 43.75$  × bilang ng oras ng overtime work overtime percentage overtime rate sa bawat oras rate tuwing Linggo tuwing Linggo

Nagkakahalaga ng ₱43.75 bawat oras ang iyong *overtime rate* tuwing Linggo.

₱43.75 × bilang ng mga oras na nagtrabaho ka ng overtime = kabuuang overtime pay

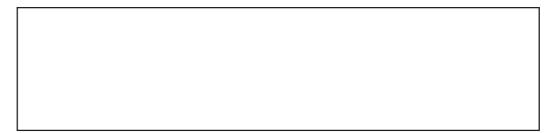


# Subukan Natin Ito

Kuwentahin ang overtime pay para sa mga taong nasa sumusunod na mga kalagayan. Lahat sila'y nagtatrabaho mula Lunes hanggang Biyernes at kumikita ng \$\mathbb{P}\$250.00 bawat araw.

| 1. | Ang karaniwang oras ng trabaho ni Susie ay mula 8:00 ng umaga hanggang 5:00 ng hapon. Noong nakaraang Sabado, nag-overtime siya. Dumating siya sa kanyang pinagtatrabahuhan ng 8:15 ng umaga at umuwi siya ng 6:15 ng gabi. Kuwentahin mo kung magkano ang overtime pay na matatanggap niya. Magbawas ng isang oras para sa kanyang pananghalian. |  |  |
|----|---|--|--|
|    |   |  |  |
| 2. | Noong mga nakaraang tatlong araw. Nagtrabaho si Eva nang overtime mula 5:00 ng hapon hanggang 8:00 ng gabi. Kuwentahin ang kabuuang overtime pay niya para sa tatlong araw.   |  |  |
|    |   |  |  |

3. Sa opisina ni Benny, mula 9:00 ng umaga hanggang 6:00 ng gabi ang karaniwang oras ng pagtatrabaho. Noong nakaraang Biyernes, pinakiusapan si Benny ng kaniyang amo na pumasok sa opisina sa darating na Linggo upang paghandaan ang isang *training session* sa Lunes. Kuwentahin ang overtime pay ni Benny kung siya'y nagtrabaho noong Linggo mula 9:35 ng umaga hanggang 5:35 ng hapon. Magbawas ng isang oras para sa kanyang pananghalian.



Ihambing ang iyong mga sagot sa *Batayan sa Pagwawasto* sa pp. 56–57.



# Basahin Natin Ito

#### Magkano ba ang Dapat Kaltasin?

Nagtataka ka ba kung bakit minsan ang suweldo mo ay mas mababa kaysa sa karaniwan mong tinatanggap? Ilang beses ka na bang nagtaka kung bakit may mga kaltas sa iyong sahod? Bukod sa kaalaman mo kung paanong kuwentahin ang iyong arawan, lingguhan at buwanang sahod, dapat mo ring malaman kung paanong kukuwentahin ang mga kaltas.

Kung minsan, pinauuwi kayo dahil sa malakas na bagyo at pagkawala ng kuryente. Sa mga pagkakataong iyon, hindi dapat kaltasan ang iyong suweldo. Subalit, kung hindi ka dumating sa tamang oras sa iyong pinagtatrabahuhan o umuwi ka nang maaga mula sa trabaho, maaaring ibawas ng iyong amo ang kaukulang bilang ng mga minuto o oras na ito mula sa iyong sahod.

#### Halimbawa:

Binabayaran ka ng arawang sahod na₱250.00 at₱31.25 ang kinikita mo sa bawat oras, tulad ng ipinakikita sa ibaba.

$$\frac{\cancel{P} 250.00}{8 \text{ oras}} = \cancel{P} 31.25 \text{ bawat oras}$$

Sa loob nang isang linggo, kung tatlong oras kang nahuli sa pagdating sa trabaho:

$$\frac{\cancel{P}\ 250.00}{8\ \text{oras}}$$
 =  $\cancel{P}\ 31.25\ \text{bawat oras} \times 3\ \text{oras}$  =  $\cancel{P}\ 93.75$  ← Ito ang halagang kakaltasin ng iyong amo mula sa isang linggong sahod mo

 $$\mathbb{P}$250.00 bawat araw \times 6 araw ng trabaho (Lunes - Sabado) = <math>\mathbb{P}$1,500.00$ 

Ang halagang ito (₱ 1,500.00) ay buong linggo mong sahod para sa pagtatrabaho mula Lunes hanggang Sabado.

Sa pagkuwenta ng overtime pay o kaltas sa iyong sahod, dapat mo munang kunin ang iyong suweldo bawat oras o suweldo bawat minuto. Matapos kuwentahin ito, maaari mo nang kuwentahin ang iyong lingguhang kikitain sa pagdagdag ng iyong *OT pay* at pagbawas ng mga kaukulang halagang kakaltasin.



# Subukan Natin Ito

Pag-aralan ang sumusunod na mga sitwasyon, at gawin kung ano ang hinihingi. Ipagpalagay mo na mula Lunes hanggang Biyernes ang karaniwang araw ng pagtatrabaho. Ipagpalagay din na ang dalawang tao sa sumusunod na mga sitwasyon ay sumasahod ng \$\mathbb{P}\$250.00 bawat araw.

| sah | od ng₱250.00 bawat araw.  |
|-----|---|
| 1.  | Nagtataka si Beth kung bakit mas mababa ang kaniyang suweldo kaysa sa dati niyang sinasahod. Bigla niyang natandaan na may dalawang pagkakataong nahuli siya sa pagpasok sa pinagtatrabahuhan. Una, noong nakaraang Miyerkoles kung saan kinailangan niyang magpunta sa paaralan ng kaniyang anak na babae. Nahuli siya ng tatlong oras. Pangalawa, nang mahuli siya sa pagbangon sa umaga at nakarating siya sa pinagtatrabahuhan ng 9:45 ng umaga. Kuwentahin ang mga kakaltasin sa kaniya kung ang karaniwang oras ng pagtatrabaho ay mula 8:00 ng umaga hanggang 5:00 ng hapon. |
|     |   |
| 2.  | Nakapasok sa trabaho si Hector ng 10:00 ng umaga ngayong araw dahil masakit ang kaniyang ulo. Kuwentahin ang mga kakaltasin sa kaniya kung ang karaniwang mga oras ng pagtatrabaho ay mula 8:00 ng umaga hanggang 5:00 ng hapon.  |
|     |   |

Ihambing ang iyong mga sagot sa *Batayan sa Pagwawasto* sa pahina 57–58.



### Pag-aralan at Suriin Natin Ito

Maliban sa mga multa para sa pagpasok nang huli sa trabaho at sa hindi pagpasok sa trabaho, mayroon din ibang mga bagay na kinakaltas mula sa iyong suweldo. Narito ang ilang mga halimbawa:

- ◆ Pag-aambag sa SSS o GSIS. Buwanang kinakaltas ang mga ito mula sa suweldo ng mga manggagawa at ipinadadala sa SSS or GSIS. Ang mga kinakaltas ay ayon sa pagkakagrupo o *bracket* ng mga suweldo. Nagpapadala rin ng kaukulang halaga ang mga employer. Halimbawa, ipagpalagay nating manggagawa ka sa isang pribadong kompanya at ang iyong buwanang suweldo ay ₱5,000.00. Kasama ka sa *salary bracket IX* kung saan ang antas ng suweldo ay mula ₱4,750.00 hanggang ₱5,249.99. Kung gayon, ₱166.70 ang iyong inaambag sa SSS. ₱263.30 ang kaukulang ambag ng employer naman.
- ♦ Mga kaltas para sa mga utang mula sa SSS o GSIS. Ang mga miyembro ng mga ahensiya ng pasegurohan o *insurance agencies* na ito ay pinapayagang magkaroon ng iba't ibang uri ng mga utang batay sa kanilang pag-ambag. Upang mabayaran ang mga utang na ito, kinakaltas ng mga kompanya o employer ang mga buwanang amortisasyon na ipinadadala sa mga ahensiyang ito.
- ♦ Pag-ambag sa PhilHealth (Philippine Health Insurance Corporation). Pribadong korporasyon ang PhilHealth na namamahala sa *National Health Insurance Program* o NHIP. Nababatay rin ito sa buwanang pagkakagrupo ng mga suweldo. Tulad ng SSS o GSIS, mayroon din kaukulang ambag ang mga employer na ipinapadala sa PhilHealth. Halimbawa, kung ₱5,000.00 ang buwanang sahod mo, ₱62.50 ang buwanang ambag mo. Gayon din ang halaga ang ambag ng iyong employer.

| Pagkakagrupo ng buwanang sahod |          | Buwanang     | Ambag ng        | Ambag ng      |
|--------------------------------|----------|--------------|-----------------|---------------|
|                                |          | Pag-ambag    | Maypatrabaho    | Manggagawa    |
| Mula                           | Hanggang | r ag-arribag | Iviaypatrabario | Iviariggagawa |
| 0.00                           | 3,499.99 | 75.00        | 37.50           | 37.50         |
| 3,500.00                       | 3,999.99 | 87.50        | 43.75           | 43.75         |
| 4,000.00                       | 4,499.99 | 100.00       | 50.00           | 50.00         |
| 4,500.00                       | 4,999.99 | 112.50       | 56.25           | 56.25         |
| 5,000.00                       | pataas   | 125.00       | 62.50           | 62.50         |

♦ Withholding Tax. Paunang bayad ang mga ito na kinakaltas ng mga employer para sa *income tax*. Kinakailangan magkaltas ang mga employer ng buwanang withholding tax mula sa kanilang mga manggagawa ayon sa antas na ginawa ng *Bureau of Internal Revenue* (BIR). Upang mapadali ang pagbabayad ng mga income tax, at upang mabawasan ang bigat ng minsanang pagbayad ng malaking halaga ng pera.

- ♦ **Pag-ambag sa PAG-IBIG.** Ang *PAG-IBIG Fund* ay isang ahensiyang nagpapautang ng perang pampabahay. Kinakaltas bawat buwan mula sa sahod ng manggagawa ang mga ambag sa *PAG-IBIG*.
- ◆ Mga paunang bayad o advances. Ang ilang mga manggagawa na may matinding pangangailangan sa pera ay nakikiusap na mabayaran ng maaga. Kinakaltas mula sa suweldong matatanggap nila ang kanilang mga advances.

Mayroon ding ibang mga bagay na hindi karaniwang kinakaltas mula sa iyong sahod. Halimbawa, kung tumawag ka ng *long distance* sa iyong nanay mula sa telepono sa inyong opisina, obligado kang magbayad para sa ginawang pagtawag. Iaawas ng iyong employer ang kaukulang halaga mula sa iyong suweldo.

Tingnan ang halimbawa ng *pay slip* sa ibaba na nagpapakita ng iba't ibang mga bagay na kadalasang kinakaltas mula sa sahod ng isang manggagawa.

| SUPERCLEAN SERVICES CORPORATION PAY ADVICE |                          |                            |             |
|--|--------------------------|----------------------------|-------------|
| Pangalan ng Empleyado:<br>Bilang:          | ZIGA, ROBERT P.<br>23576 | Period: 07/01/00 t         | co 07/15/00 |
| MGA KINITA                                 |                          | MGA KINALTAS               |             |
| Araw na trinabaho                          | 13                       | Bawas para sa pag-alis nar | ng maaga/   |
| Arawang sahod                              | 250.00                   | pagdating nang huli        | 69.90       |
| Sahod sa bawat oras                        | 31.25                    | SSS                        | 250.00      |
|  |                          | Utang sa SSS               | 135.00      |
| Basic Pay                                  | 3,250.00                 | PHILHEALTH                 | 62.50       |
| Allowance                                  | 0.00                     | PAG-IBIG                   | 200.00      |
| Karaniwang OT Pay (1.25                    | 5%) 273.45               | WITHHOLDING TAX            | 152.47      |
| OT Pay tuwing Sabado (3                    | 1.30%) 245.75            | ADVANCES                   | 0.00        |
| OT Pay tuwing Linggo (1                    | 1.40%) 131.25            |                            |             |
| Iba pa                                     | 0.00                     |                            |             |
|  |                          |                            |             |
| Kabuuang Bayad                             | 3,900.45                 | Kabuuang Kaltas            | 869.87      |
| Kabuuang Kaltas                            | 869.87                   |                            | =====       |
| Neto                                       | 3,030.58                 |                            |             |



Ilang oras ang overtime work ni Robert Ziga noong:

| 1. | karaniwang mga araw?                               |  |  |
|----|--|--|--|
|    |  |  |  |
|    |  |  |  |
|    |  |  |  |
| 2. | mga Sabado?  |  |  |
|    |  |  |  |
|    |  |  |  |
|    |  |  |  |
| 3. | mga Linggo?  |  |  |
|    |  |  |  |
|    |  |  |  |
|    |  |  |  |
| 4. | Ilang oras pumasok nang huli si Robert sa trabaho? |  |  |
|    |  |  |  |
|    |  |  |  |
|    |  |  |  |

Ihambing ang iyong mga sagot sa *Batayan sa Pagwawasto* sa *pp.* 58–59.



Anong mangyayari kung may sakit ka at hindi makapasok sa trabaho? Mayroon bang kaukulang halaga na iaawas mula sa iyong sahod dahil sa di mo pagpasok sa trabaho? Kadalasan, may pribilehiyo kang hindi pumasok sa trabaho nang hindi lalagpas sa 30 araw bawat taon at makatatanggap ka pa rin ng buong sahod. 15 araw ang pinapayagang bilang ng di-pagpasok sa trabaho dahil sa pagkakasakit. Ito ang tinatawag na **sick leave.** Maaari naman gamitin bilang **vacation leave** ang nalalabing 15 araw. Magagamit mo ang mga *leave credit* para maglibang, magpahinga o magbakasyon. Kaya, kaibigan, kung kailangan kang lumiban muna sa trabaho, maaari mong sabihin sa iyong employer na iawas ito mula sa iyong *sick* o *vacation leave*. Hindi dapat magkaroon ng bawas ang iyong sahod. Dapat lamang silang magkaltas mula sa iyong sahod kung humigit ka na sa bilang ng leave na nakalaan sa iyo.



# Alamin Natin ang Iyong mga Natutuhan

Pag-aralan ang mga sumusunod na kalagayan at sagutin ang mga tanong.

| 1. | Nagtatrabaho si Bart sa isang restawran at tumatanggap ng ₱310.00 bawat araw mula Lunes hanggang Biyernes. Kadalasan siyang nagtatrabaho mula 8:00 ng umaga hanggang 5:00 ng hapon. Ngayong araw, dumating siya sa trabaho ng 8:00 ng umaga. Pinauwi siya ng kanyang amo ng 3:00 ng hapon dahil sa malakas na pag-ulan. Dapat bang kaltasan ang sahod niya?                             |  |  |
|----|---|--|--|
|    |   |  |  |
| 2. | Tatlong beses dumating nang huli sa trabaho si Crisabel noong nakaraang linggo: 40 minuto noong Lunes, 30 minuto noong Miyerkoles, at isang oras noong Huwebes. Magkano ang kakaltasin mula sa lingguhang sahod niya kung siya'y kumikita ng ₱300.00 bawat araw at nagtatrabaho siya ng walong oras bawat araw mula Lunes hanggang Sabado? (Ipakita ang iyong kuwenta sa loob ng kahon) |  |  |
|    |   |  |  |

Magkano ang kikitain niya sa trabahong ginawa noong nakaraang linggo pagkatapos bawasin sa kaniyang suweldo ang karampatang halaga nang mahuli

| Kinasundo ni Anna si Nardo para itayo ang kaniyang bahay. Binabayaran nigang lalaki ng ₱250.00 bawat araw. Nagtatrabaho si Nardo ng walong oras |
|---|
| bawat araw, mula Lunes hanggang Biyernes. Noong nakaraang linggo, inutusan siya ni Anna na magtrabaho ng dagdag na tatlong oras bawat araw      |
| isang linggo at walong oras sa Sabado. Magkano ang tatanggapin ni Nardo para sa trabaho niya noong nakaraang linggo?                            |

Ihambing ang iyong mga sagot sa *Batayan sa Pagwawasto* sa *pp.* 59-60. Kamusta ang iyong pagsubok? Tama ba ang lahat ng iyong mga sagot? Kung oo, magaling. Kung hindi naman, pagbalik-aralan ang mga napag-usapan natin sa araling ito bago pumunta sa susunod na aralin.



# Tandaan Natin

- Para kuwentahin ang iyong lingguhang sahod:
  - Lingguhang sahod = (pinakamababang sahod o minimum wage) (bilang ng karaniwang araw ng pagtatrabaho)
- Para kuwentahin ang iyong arawang sahod:

Mayroong tatlong paraan kung paanong kuwentahin ang iyong arawang sahod batay sa mga patakaran ng kompanya o ng among pinagtatrabahuhan mo:

| A mayyan a masah ad — | Buwanang suweldo                            |
|-----------------------|---|
| Arawang pasahod =     | 22 araw (hindi kasama ang Sabado at Linggo) |
| A marriam a magalia d | Buwanang suweldo                            |
| Arawang pasahod =     | 26 araw (kasama ang Sabado)                 |
| A 1 1                 | Buwanang suweldo                            |
| Arawang pasahod =     | 30 araw (kasama ang Sabado at Linggo)       |

• Para kuwentahin ang iyong sahod bawat oras:

# Sahod bawat oras = $\frac{\text{Arawang suweldo}}{8 \text{ oras}}$

- Para kuwentahin ang iyong overtime pay:
  - 1. Mga karaniwang araw
    - a. Kuwentahin ang iyong sahod bawat oras.
    - b. Multiplikahin:

sahod bawat oras  $\times$  bilang ng mga dagdag na oras ng pagtatrabaho  $\times$  1.25

- 2. Mga Sabado
  - a. Kuwentahin ang iyong sahod bawat oras.
  - b. Multiplikahin:

sahod bawat oras  $\times$  bilang ng mga dagdag na oras ng pagtatrabaho  $\times$  1.30

- 3. Mga Linggo at piyesta opisyal (holidays)
  - a. Kuwentahin ang iyong sahod bawat oras.
  - b. Multiplikahin:

sahod bawat oras  $\times$  bilang ng mga dagdag na oras ng pagtatrabaho  $\times$  1.40

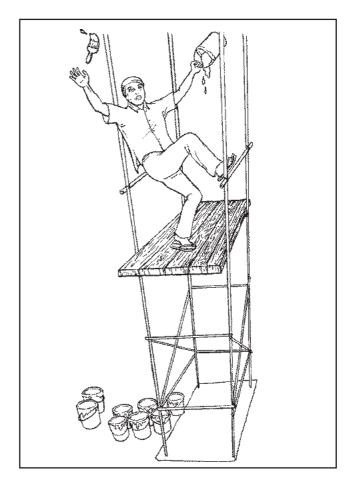
- Para kuwentahin ang mga kaltas sa iyong sahod:
  - 1. Kuwentahin ang iyong sahod bawat minuto o sahod bawat oras.
  - 2. Idagdag ang kabuuang bilang ng mga minuto o oras na nahuli ka sa pagpasok sa trabaho sa isang linggo.
  - 3. Ibawas ang kaukulang halaga mula sa iyong lingguhang sahod.

### Sino ang Mag-aalaga sa Akin?

Alam mo ba ang iyong mga karapatan at benepisyo bilang manggagawa? Alam mo rin ba na may pananagutan sa iyo ang iyong amo kapag ika'y nagkasakit o naaksidente habang nagtatrabaho? Pag-uusapan ang mga ito sa pagpapatuloy ng Aralin 2. Matapos pag-aralan ang mga ito, may kakayahan ka nang:

- ♦ kilalanin ang mga tungkulin ng isang employer sakaling magka-aksidente sa pinagtatrabahuhan at magdulot ng pinsala sa manggagawa;
- maipaliwanag ang papel na ginagampanan ng mga insurance agencies GSIS at SSS at kung paano mapapakinabangan ng mga manggagawa ang kanilang mga benepisyo sakaling may maganap na aksidente sa pinagtatrabahuhan;
- kilalanin ang mga pangkat sa Labor Code na magtatanggol sa mga karapatan ng mga manggagawa; at
- punuin ang mga mahahalagang kasulatan o dokumentong may kaugnayan sa kalusugan at kaligtasan sa pinagtatrabahuhan, tulad ng Medicare, SSS at mga iba pa.

Alam mo ba na ang mga construction worker ang kadalasang nagiging biktima ng aksidente tulad ng ipinakikita dito sa larawan?





Sundan natin ang kuwento ng manggagawang nasa larawan. Siya si Tomas. Nahulog siya mula sa ikatlong palapag ng gusaling itinatayo nila. Basahin ang komiks sa ibaba para malaman kung ano'ng nangyari. Maaari mo ring pakinggan ang *audio tape* kung mayroon kang *cassette player*.

#### Sino ang Mag-aalaga sa Akin?

#### Mga Tauhan sa Kuwento:

*Lydia* – asawa ni Tomas

Tomas – construction worker na naaksidente Sally – pinsan ng pamilya, empleyado sa SSS

Dr. Cortez – manggagamot ni Tomas

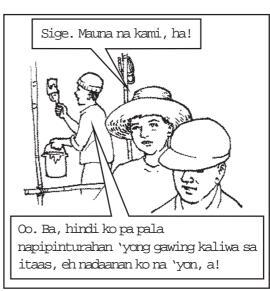
*Mr. Juco* – amo ni Tomas

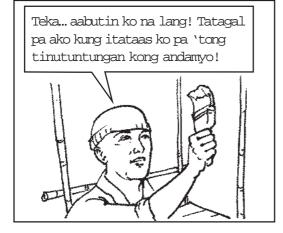
Junjun – anak na lalaki ni Tomas Jennifer – anak na babae ni Tomas

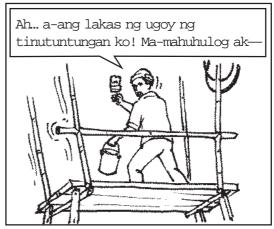
Carla – isa pang anak na babae ni Tomas

*Mike* – bunsong anak ni Tomas























Magagawa po ba ninyong palakarin siya sa pinakamadaling panahon?

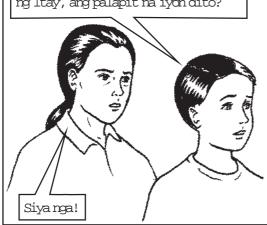


Iyan ang hindi ko po maipapangako. Gayunman, sisikapin naming huwag nang magkaroon pa ng kumplikasyon ang kalagayan niya sa ngayon, para huwag nang madagdagan ang pinsala niya!

Ano na ang mangyayari sa atin ngayon, Inay?!

Ewan ko, Jennifer! Ewan ko! Magulo pa ang isip ko hanggang ngayon!

Inay, hindi po ba si Mr. Juco, na amo ng Itay, ang palapit na iyon dito?



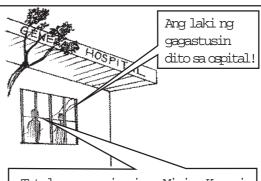
Magandang hapon Magandang hapon din ho sa inyo. Katatapos ko po lamang makipag-usap

sa doktor ng asawa ninyo, kay Dr. Cortez at ipinaliwanag niya sa akin

ang nangyari kay Tomas.

Totoong matindi Isang taon daw pong hindi niya. Pero makalalakad ang asawa ko! Baka... Baka higit pa! nasawi.

ang pagkakahulog pasalamat po tayo na ganoon na lang ang nangyari sa kanya. Hindi siya



Tutulungan namin siya, Misis. Kasapi sa SSS si Tomas... isang taon na namin siyang ipinagbabayad ng kontribusyon sa SSS, mula nang mamasukan siya sa aming kompanya. Kaya tiyak na makakakuha siya ng hospitalization benefit!

Mabuti naman ho kung ganoon pala. Ang malaki pang pinuproblema ko ngayon ay kabuhayan ng aming pamilya ngayong tiyak na matitigil sa pagtatrabaho ang asawa ko nang matagal na panahon!

Makabubuti siguro na dumulog kayo sa tanggapan ng SSS at isangguni ninyo ang inyong problema. Baka sakaling may makuha pa kayong ibang benepisyo bukod sa nabanggit ko na.



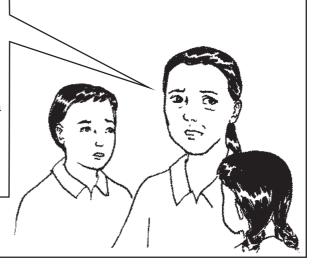
Ang mabuti pa kaya iuwi mo na ang dalawa mong kapatid, Junjun.



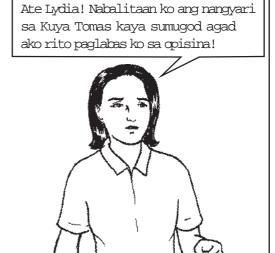
Kinakausap kita. Pero hindi ka makikinig.

Naiisip ko po lamang iyong sinabi ni Dr.
Cortez at maging iyong payo ni Mr.
Juco.

Kahit anong isip ang gawin natin, hindi na magbabago ang katotohanan na hindi na natin puwedeng asahan ang Itay mo para magtaguyod sa ating pamilya! Ang isipin mo... ninyo... ay kung paano pa tayo patuloy na mabubuhay! Wala tayong pare-parehong hanapbuhay! Wala tayong negosyong pinagkakakitaan. Wala tayong naipon! Ni ipon sa alkansiya... wala!



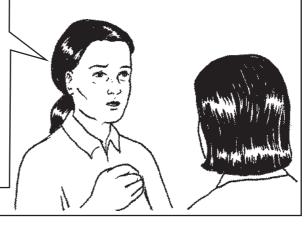








Nasa ikatlong palapag siya ng itinatayo nilang gusali. Kasalukuyan siyang nagpipinta nang tumayo siya sa inuupuan niyang andamyo. Umugoy iyon kaya nadulas siya at nawalan ng balanse. Tuloy-tuloy siyang nahulog. Bale mo pa eh doon siya nahulog sa naghambalang na malalaking balde at timbang gamit niya sa pagpipinta. Kaya nga yata malala ang tinamo niyang pinsala, e.

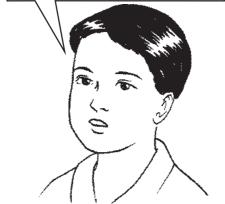


At ang kuwento pa noong isang kasamahan niyang nakausap ko, eh pinagsabihan na siya ng foreman nila na itabi ng maayos yung mga timba. E, hindi naman kasi siya nakinig! Ayun! Doon siya bumagsak! Kaya hindi lang basta nabali ang buto niya sa paa, may parte pang nadurog nga raw, sabi ng duktor!





Sabi nga po ni Mr. Juco sa Inay eh isang taon na nilang ipinagbabayad ng kontribusyon ang Itay sa SSS. Kaya may hospitalization benefit ang Itay.



Tama iyon. Obligasyon talaga nilang ipagamot nang libre ang kanilang mga manggagawa, lalo pa at nagkaroon ito ng sakuna sa oras ng trabaho. Mahirap iyang nangyari sa Kuya Tomas!









Tulungan mo naman kami! Alam mo ba kung may makukuha ang Kuya mong iba pang benepisyo bukod sa bayad sa ospital? May matatanggap kaya kaming pera buwanbuwan?

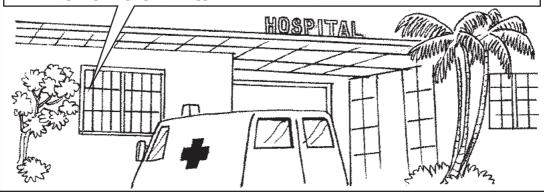


Alam mo, Ate, iyang buwanang pensiyon ay batay sa halaga ng kontribusyon at tagal ng pagiging miyembro mo sa SSS. Dapat tatlong taon nang miyembro ang Kuya bago siya makakuha ng buwanang pensiyon.





Ang kinikilalang lubos na pagkabaldado ay ang ganap na pagkabulag, pagkaputol ng dalawang paa o dalawang kamay o ganap na pagkaparalisa ng mga ito... pinsala sa utak na nauwi sa pagkasira ng isipan at iba pang kapansanan na kinikilala ng SSS na kasing-bigat ng mga nabanggit ko na.







Kahit naman hindi agad makalakad ang Kuya Tomas, makatutulong pa rin siya sa inyo dahil hindi naman siya magiging baldado habang panahon. Makikita mo, pag nakalabas siya ng ospital, makakaisip din iyon ng paraan para kumita kahit paano!



Tama ka, Sally. Ika nga, habang may buhay eh may pag-asa.
Hindi ba? Eh malaki ba ang makukuha kung sakaling ang isang miyembro ng SSS ay mamatay dahil sa sakuna?





# Magbalik-aral Tayo

| Anong nangyari kay Tomas?   |
|---|
| Ano sa palagay mo ang silbi ng SSS at GSIS?   |
| Anu-anong mga benepisyo ang siguradong ipagkakaloob ng SSS kay Tomas?   |
| Gaano katagal dapat maging kasapi si Tomas sa SSS bago siya makatanggap ng buwanang pensiyon?                 |
| Dahil iisang taon pa lamang kasapi si Tomas ng SSS, ano pang ibang mga benepisyo ang maaari niyang matanggap? |
|   |

Ihambing ang iyong mga sagot sa *Batayan sa Pagwawasto* sa pahina 60.



Ang Social Security System (SSS) at ang Government Service Insurance System (GSIS) ay parehong mga ahensiya ng paseguruhan o insurance agencies para sa mga manggagawa. Nagbibigay ang SSS ng insurance para sa mga manggagawang kinasundo ng mga pribadong kompanya habang ang GSIS naman ay nagbibigay ng insurance para sa mga manggagawa sa pamahalaan. Ang hangarin nila na mapangalagaan ang mga manggagawa at ang kanilang mga pamilya. Nagbibigay sila ng tulong sa mga manggagawang hindi makapagtrabaho dahil sa kapinsalaan o pagkakasakit o kaya'y may suliraning ukol sa pananalapi (financial problems).

Makabubuting maging kasapi ng SSS o GSIS dahil maaari kang makinabang sa maraming mga benepisyo sa panahon ng iyong pangangailangan tulad ng pautang sa suweldo, benepisyong pagkakaospital, pensiyon at benepisyong pagkakaaksidente. Kasapi ka ba? Nakatakda sa *Labor Law* na ang mga manggagawa, maging sa pribadong kompanya ka man o sa mga tanggapan ng pamahalaan, ay kinakailangang maging kasapi ng SSS o GSIS.

Sa mga pagkakataong katulad ng kay Tomas, maaari kang humiling ng mga benepisyo bilang kasapi ng SSS o GSIS kung makikita sa imbestigasyong may kaugnayan sa iyong trabaho ang pinsalang iyong natamo. Subalit, maaari ka lamang makahingi ng mga benepisyo kung kasapi ka at pinapadala ng iyong amo ang mga buwanang kabayaran sa takdang panahon.



### **Basahin Natin Ito**

Narito ang ilang mga mahalagang batas na nakasaad sa *Labor Code* na may kaugnayan sa mga benepisyo ng mga manggagawa.

**1.** *Aklat Apat* (Kalusugan, Kaligtasan at *Social Welfare Benefits*) *Medical*, *Dental* at *Occupational Safety*, Artikulo 157.

Katungkulan ng employer na magbigay sa kaniyang mga manggagawa ng libreng serbisyong medikal at dental kabilang dito ang mga nars, doktor, at dentista kung ang bilang ng kaniyang mga empleyado ay 50 o higit pa. Kung walang nars, doktor o dentista sa kompanya, dapat bayaran ng employer ang lahat ng gastusin.

#### 2. Employees Compensation and State Insurance Fund

Nakasaad ito sa pangalawang titulo ng Aklat Apat. Ang pagiging kasapi ng *Social Security System* (para sa mga nasa pribadong kompanya o maysariling trabaho) o ng *Government Service Insurance System* (para sa mga nagtatrabaho sa pamahalaan) ay tumitiyak sa seguridad ng mga manggagawa at ng kanilang pamilya. Makakukuha sila ng mga kaukulang suweldo, libreng tulong medikal at mga gamot kung sakaling maaksidente, mabalda o mamatay kaugnay sa trabaho. Puwedeng abonohan ang manggagawa para sa kaniyang mga gastusing medikal kahit na wala sa trabaho.

## **3.** *Mga Benepisyong Medikal* (*Article* 185 ng *Labor Code* sa Serbisyong Medikal)

Sinasaad dito na oras na magkasakit o maaksidente ang isang manggagawa, pagkakalooban siya ng SSS o GSIS sa panahon ng kaniyang pagkabalda ng mga serbisyong medikal at mga kagamitan ayon sa uri ng kaniyang sakit o pinsala at panunumbalik ng kalusugan.

#### 4. Article 191 Pansamantalang ganap na pagkabalda

Ang sinumang manggagawang mapinsala o magkasakit na naging dahilan ng kaniyang pansamantalang ganap na pagkabalda ay babayaran ng SSS o GSIS sa bawat araw ng pagkabalda o bahagimbilang nito ng *income benefit* katumbas ng 90% ng kaniyang *average daily salary credit* ayon sa sumusunod na mga kondisyon: hindi dapat kumulang sa sampung piso at hindi hihigit sa siyamnapung piso ang arawang income benefit, at/o hindi ibabayad ito ng tuluy-tuloy na hihigit sa isang daan at dalawampung araw.

#### 5. Article 192 Permanenteng ganap na pagkabaldado

Ang sinumang manggagawang mapinsala o magkasakit na naging dahilan ng kanyang permanenteng ganap na pagkabaldado ay babayaran ng SSS o GSIS sa panahon ng kanyang pagkabalda, sa bawat buwan hanggang sa kaniyang kamatayan, ng halagang katumbas ng buwanang income benefit, may dagdag na sampung porsiyento bawat batang anak, pero hindi hihigit sa lima, nagsisimula sa bunso at walang paghahalili.

Nababatay din ang iyong karapatang humingi ng mga benepisyo at ang halagang matatanggap mo bilang kabayaran sa bilang ng mga taon na ika'y kasapi at bilang ng buwanang pag-ambag na naibayad mo.

Saka, upang makinabang ka sa mga benepisyong nabanggit, kailangang ang iyong mga pinsala o pagkabalda ay dulot ng aksidente sa pagtatrabaho. Ang ibig sabihin nito'y dapat napinsala ka sa lugar na pinagtatrabahuhan mo at kasalukuyan mong ginagampanan ang iyong opisyal na tungkulin.



## Pag-isipan Natin Ito

Ngayon na natutunan mo na ang tungkol sa iyong mga karapatan at benepisyo bilang manggagawa, itanong mo sa sarili ang sumusunod na mga tanong:

| Tumatanggap Ka ba ng mga benepisyong ito bilang isang manggagawa?                                  |
|--|
| Ano ang kailangan mong gawin bilang kasapi ng SSS/GSIS para makatangga ng kaukulang mga benepisyo? |
|  |

3. Ano ang kailangan mong gawin kung hindi ka pa kasapi ng SSS o GSIS?

Ihambing ang iyong mga sagot sa *Batayan sa Pagwawasto* sa pp. 60–61.

Kung hindi ka pa kasapi sa SSS o GSIS at ito ang ninanais mo, dapat mong malaman ang mga kailangan upang maging isang kasapi. Ito ang ating tatalakayin sa sumusunod na mga bahagi.



## Pag-aralan at Suriin Natin Ito

Kung nais mong maging kasapi ng SSS, may mga dokumentong kinakailangan mong ihanda. Pag-aralan mong mabuti ang mga dokumentong ito.

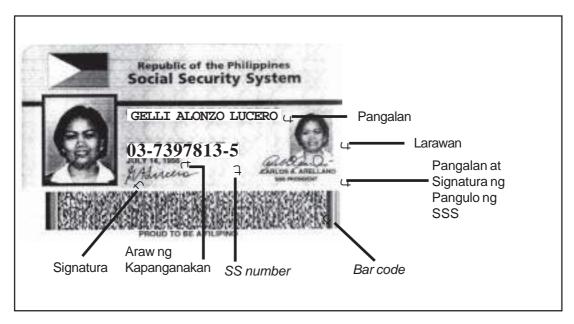
Kapag nagsusulat sa mga pormularyo o *forms*, tiyakin na totoo at tama ang lahat ng mga impormasyon na iyong ibibigay. Huwag mag-iwan ng mga puwang. Isulat ang "NA" sa mga puwang ng mga tanong na hindi naaangkop sa iyo.

♦ Ang SSS E-1 ang unang dokumentong susulatan kapag magpiprisinta bilang kasapi. Naglalaman ito ng mga mahahalagang impormasyon tungkol sa kasapi at pati na rin ang kaniyang pamilya. Tinatawag na mga beneficiary ang mga kasapi ng kaniyang pamilya.

| SURNAME (MELVEO)  LUCERO            | PERSON (Please Use) (Gumaniting) GIVEN NAME (AMIC) (CELL)                            | ALONDO   |
|-------------------------------------|--|--|
| 24 KAYUMA                           | NN & PROVINCE) (DOMING BEING DI RAUE U<br>A GA ST. VES<br>DATE OF BIRTH (REPARAMAKAN | T TRIANGLE HOMB, QC / / 0/   |
| FSEX (KARANSHI)  MALE  MALE (SARSH) | m m d d d  | <del></del>  |
|                                     | EFICIARIES (   | MAKIKINABANG)  |
| SPOUSE HEAVING L                    | UCERO  | FATHER IARN MARIANO ALONZO   |
| CHILDREN<br>(1894 AHAR)             | DATE OF BIRTH<br>Ocepandanarani  | MOTHER MAI ELVIRA ALONZO   |
| 1                                   | m m d d y y  | OTHER BEHEPICIARIES (IF WITHOUT SPOUSE, CHILD OR PARENT)  (DBANG MARIKINABANG: KUNG WALANG ASAMA, ANAK O MAGUILANG)  NAME RELATIONSHIP  (PANGALAN) (RELASYON)  1 2 3 |
| THUM!                               | RIGHT (KANAN)  | t hereby certify that the above (Ake sy negpapatunay ne ang aking mga isinead information are true and correct.  sy lotoe at isgn.)  HAGMENT Signature (Lagda)       |

Larawan ng SSS E-1

♦ Ibinibigay ang SSS *Identification Card (ID)* sa mga kasapi para ipakita na lehitimong kasapi ng SSS ang isang tao. Nakasaad dito ang sumusunod na mga impormasyon:



Ginagamit ang *social security* (SS) *number* para ipadala ang mga kontribusyon ng kasapi. Permanente ito. Napapalitan lamang ito kapag sadyang kinakailangan.

♦ Isang form ang Claim for Disability Benefit na ginagamit para maibalik ang halagang inabono para sa mga gastusing may kaugnayan sa pagkakasakit o pagkakapinsala. (Ito ang form na dapat sulatan ng pamilya ni Mang Tomas.) May limang bahagi ito. Ang unang bahagi ay nagsasaad ng mga kaalaman tungkol sa taong humihingi ng disability benefit. Sa bahaging ito, pinapatotoo ng maypatrabaho ang ilang mga impormasyon tulad ng pangalan, SSS ID number at address ng employer. Kung nakatanggap ang manggagawa ng Social Security benefits para sa sakit o pinsalang kanyang tinamo. Ang mga panahon kung kailan hindi nakapasok sa trabaho ang manggagawa, at iba pa.

| Republic of the Phil  | • •  |   |  | [e                                  | CLAIM NO.  |  |                       |
|---|--|---|--|-------------------------------------|--|--|-----------------------|
| CLAIM FOR DISABILITY BENEF  |  |   |  | F                                   | RECEIVED   | DEIVED BY DATE   |                       |
| SCAM FOR DISPIBILITY DENET<br>ISS FORM BPN-102 (REV 9/91)   | (ATTACH SIGNED   |   |  | GNED R                              | RECENT 1 x 1 PHOTO   |  |                       |
| ICTE: it physically able, please file your pisim  | n personell  | y in the morning and bri  | ng your s  | SSS ID CAR                          | D.   |  |                       |
| NAME OF MEMBER (Last, First, M.f.)  |  | SS NUMBER   |  | DATE OF                             | BIRTH  | PLACE  | OF BIRTH              |
| DE LA CRUZ, JOHN R.   |  | 03-856893   | 2-8  | MAR                                 | 6,1965   | 81   | GUIO CITY             |
| ADDRESS   |  |   |  | POSTAL                              | CODE   | TAN  |                       |
| 22 K-O ST. KAMUN  | ING,   | QUEZON CIT  | У 🐪  | 1103                                | •  | 185  | - <i>696-7</i> 88     |
| PREVIOUS DISABILITY GRANTED   | YES  | ED NO   |  | s N/A                               |  |  |                       |
| QUALIFIED DEPENDENTS (DEPENDENT<br>NAME   | 18' PENSI  |   | ADDRE  | 55                                  |  | 1  | DATE OF BIRTH         |
| MIRSHA DE LA CRUZ   |  | SAME AS   | ABOV   | E                                   |  | 1  | 9442,1965             |
| GLORIA DE LA CRUB   | ·  | SAME AS   | ABOY   | 6                                   | ~  | A  | 18. 19, 1991          |
|   | ·······  |   |  |                                     |  |  |                       |
| <ol> <li>I have not abandoned, neglect</li> <li>I will immediately notify the SS</li> </ol>   | led or refu:<br>S should :   | e said minors the amou<br>ned member,<br>sed to support said min-<br>any of the above listed i  | ors.   |                                     |  |  |                       |
| <ol><li>I have not abandoned, neglect</li></ol>   | ted or refu-<br>iS should :<br>; and<br>are marries  | ned member. sed to support said min- any of the above listed is d or employed with a sa WITNESSES TO THE (PRINT NAME)   | ors.<br>minors d<br>lary of F<br>UMBM<br>& SIGN)   | ie,<br>300.00 or<br>ARK             | more a mo  | THUM   | IBMARK<br>BIGHT       |
| 3. I have not abandoned, neglect 4. I will immediately notify the SS or become gainfully employed; 5. None of the aforesaid minors a SIGNATURE OF CLAIMANY  JL Carry  (If claimant cannot sign, thumbmark should in the storesaid minors as a sign and sign.)   | ted or refu-<br>is should :<br>; and<br>are marrise  | ned member,<br>sed to support said min-<br>any of the above listed a<br>digramployed with a said<br>WITNESSES TO TH   | ors.<br>minors d<br>lary of P<br>(UMBM<br>& SIGN)  | ie,<br>300.00 or<br>AFIK            | **************************************   | THUM   |                       |
| 3. I have not abandoned, neglect 4. I will immediately notify the SS or become gainfully employed; 5. None of the aforesaid minors a SIGNATURE OF CLAIMANT  JL Carry  (If claimant cannot sign, thumbmark should invitessed by two persons.)  EMPLOYER'S CERTIFICATION  | lad or refu:<br>S should:<br>; and<br>are married<br>be 2.   | ned member, sed to support said min- any of the above listed a d or employed with a sa WITNESSES TO TH (PRINT NAME.  ###################################  | ors.<br>minors d<br>lary of P<br>(UMBM<br>& SIGN)  | ie,<br>300.00 or<br>AFIK            | **************************************   | THUM   |                       |
| 3. I have not abandoned, neglect 4. I will immediately notify the SS or become gelnfully employed; 5. None of the aforesaid minors a SIGNATURE OF CLAIMANT  H claimant cannot sign, thumbmark should invitessed by two persons.)  EMPLOYER'S CERTIFICATION The undersigned employer certifies to the following the state of the sollowing the signed employer certifies to the following the signed employer certifies to the following the undersigned employer certifies to the following the signed employer certifies to the signed employer certifies to the following the signed employer certifies to the signed employer certifies the signed employer cert | ted or refu: S should : ; and are married  1. be 2.  | ned member, sed to support said min- any of the above listed a d or employed with a sa WITNESSES TO TH (PRINT NAME.  ###################################  | ors.<br>minors d<br>lary of P<br>(UMBM<br>& SIGN)  | ia,<br>200.00 or<br>ARK<br>7        | **************************************   | THUM   |                       |
| 3. I have not abandoned, neglect 4. I will immediately notify the SS or become gelnfully employed; 5. None of the aforesaid minors a SIGNATURE OF CLAIMANT  H claimant cannot sign, thumbmark should invitessed by two persons.)  EMPLOYER'S CERTIFICATION The undersigned employer certifies to the following the state of the solutions of the solutions.   | ted or refures should : and are married ar | ned member, sed to support said min- any of the above listed a d or employed with a sa WITNESSES TO TO (PRINT NAME.  ###################################  | ors. minors d sary of F                            | 66,<br>200,00 or<br>ARK<br>><br>ESS | LE CONTRACTOR OF THE PROPERTY  | THUM   |                       |
| 3. I have not abandoned, neglect 4. I will immediately notify the SS or become gainfully employed; 5. None of the aforesaid minors a SIGNATURE OF CLAIMANT  JL Caux  (If claimant cannot sign, thumbmark should invitnessed by two persons.)  EMPLOYER'S CERTIFICATION The undersigned employer certifies to the following the signed employer certifies to the following the supplying the supplying to the sickness or injury he suffered in this claebility benefit he is applying for?  | ted or refu: S should: S and T are married  1. be 2. ing informati   | ned member, seed to support said min any of the above listed of or employed with a said min members. WITNESSES TO THE CARRIED MALE MARIE MALE MALE MALE MALE MALE MALE MALE MAL   | ors. minors d filary of F (UMBM & SIGN) //A// ADDR | ESS                                 | LE CONTRACTOR OF THE PROPERTY  | THUM<br>FT   | Blean                 |
| 3. I have not abandoned, neglect 4. I will immediately notify the SS or become gainfully employed; 5. None of the aforesaid minors a SIGNATURE OF CLAIMANY  JUCINIAN Inclaimant cannot sign, thumbmark should invitnessed by two persons.)  EMPLOYER'S CERTIFICATION has undersigned employer certifies to the following NAME OF EMPLOYER  SAMO BUCK EXTERNIS  But the amployee receive Social Security sickness enterlist for the sickness or injury he suffered in this cliebility benefit he is applying for?  PERIOD OF CONFINEMENT   | ted or refusion sistematical in the second of the second o | ned member, seed to support said min- any of the above listed and or employed with a said with ESSES TO THE (PRINT NAME ASSMIN MARIO DANT)  JUMBER 3-9/23065-1  WIND YEMPLOYEE REPORT   | ADDR   | ESS    1 sc, giv                    | LE  VEAL: 9 amount ri  | THUM<br>FT AN  | BIGHT  WE, DIL., G.C. |
| 3. I have not abandoned, neglect 4. I will immediately notify the SS or become gainfully employed; 5. None of the aforesaid minors a SIGNATURE OF CLAIMANT  JL Caus It claimant cannot stipn, thumbmark should i witnessed by two persons.) EMPLOYER'S CERTIFICATION the undersigned employer certifes to the followin NAME OF EMPLOYER  SAND BUCK EXTENSION But the employee receive Social Security sickness receitlis for the sickness or injury he suffered in this classifity benefit he is applying for?  PERIOD OF CONFINEMENT FROM II/OF/ODTO II/I5/OD  | ted or refusion sistematical in the second of the second o | ned member, seed to support said min- any of the above listed a der employed with a sa WITNESSES TO THE (PRINT NAME   | ADDR   | ESS    1 sc, giv                    | LE  WEAL)  IF SEPA   | THUM<br>FT AN<br>aceived   | DATE OF               |
| 3. I have not abandoned, neglect 4. I will immediately notify the SS or become gainfully employed; 5. None of the aforesaid minors a SIGNATURE OF CLAIMANT  JL Caus It claimant cannot stipn, thumbmark should i witnessed by two persons.) EMPLOYER'S CERTIFICATION the undersigned employer certifes to the followin NAME OF EMPLOYER  SAND BUCK EXTENSION But the employee receive Social Security sickness receitlis for the sickness or injury he suffered in this classifity benefit he is applying for?  PERIOD OF CONFINEMENT FROM II/OF/ODTO II/I5/OD  | ted or refuses should it is and the should it is and the should it is and the should it is an intermediate the should it is a should be  | ned member, seed to support said min- any of the above listed a der employed with a sa WITNESSES TO THE (PRINT NAME   | ADDR   | ESS    1 sc, giv                    | LE  WEAL)  WEAL)  WEAL)  WEAL  | THUM<br>FT AN<br>aceived   | DATE OF               |
| 3. I have not abandoned, neglect 4. I will immediately notify the SS or become gainfully employed; 5. None of the aforesaid minors a SIGNATURE OF CLAIMANT  JL Caus Wiclaimant cannot sign, thumbmark should in witnessed by two persons.)  EMPLOYER'S CERTIFICATION The undersigned employer certifies to the following NAME OF EMPLOYER  SALLO BUCK ENTRYPHS  Jid the employee receive Social Security sickness venefits for the sickness or injury he suffered a tris classifity benefit he is applying for?  PERIOD OF CONFINEMENT FROM II/OF/OD TO II/IF/DO  PRINTED NAME OF EMPLOYER / AUTHOR  NORMAN ALA BASTRO  | ted or refuses should it is and the should it is and the should it is and the should it is an intermediate the should it is a should be  | ned member, seed to support said min- any of the above listed a der employed with a sa WITNESSES TO THE (PRINT NAME   | ADDR   | ESS MONN It so, given               | LE  WEAL)  WEAL)  WE AMOUNT IN  WE AMOUNT IN | THUM FT  AN Accived  ARATED ATION  DF CERT 20 / 000  | DATE OF               |
| 3. I have not abandoned, neglect 4. I will immediately notify the SS or become gainfully employed; 5. None of the aforesaid minors a SIGNATURE OF CLAIMANT  JL Court  If claimant cannot sign, thumbmark should invinessed by two persons.)  IMPLOYER'S CERTIFICATION The undersigned employer certifies to the following the undersigned employer certifies to the following that the sickness or injury he suffered a trie classify benefit he is applying for PERIOD OF CONFINEMENT  PRIMITED NAME OF EMPLOYER / AUTHOR  NORMAN ALA BASTRO   | ted or refuses should it is and are married to be 2. If I is a should it is a sho | ned member, seed to support said min- send to support said min- send to support said min- send to support said min- don's WITNESSES TO THE WITNESSES TO THE (PRINT NAME  SIGNATURE C  | ADDR   | ESS MONN It so, given               | F SEPAR DATE C   | THUM FT  TH AV aceived  ARATED ATION  DF CERT 20 / 000  D REPRI  | DATE OF MA            |
| 3. I have not abandoned, neglect 4. I will immediately notify the SS or become gainfully employed; 5. None of the aforesaid minors a SIGNATURE OF CLAIMANT  JL Caux  If claimant cannot sign, thumbmark should invitesed by two persons.)  EMPLOYER'S CERTIFICATION the undersigned employer certifes to the following the undersigned employer certifes to the following that the employee receive Social Security sickness enterities for the sickness or riguly he suffered in this disability benefit he is applying for PERIOD OF CONFINEMENT  FROM If OF O TO II 15 / OO  PRINTED NAME OF EMPLOYER / AUTHOR NORMAN AUBUSTED  PERIOL DESIGNATION / POSITION  HUMM RESOURCE UP  | ted or refuses should it is and are married to be 2. If I is a should it is a sho | ned member, seed to support said min- send to support said min- send to support said min- send to support said min- don's WITNESSES TO THE WITNESSES TO THE (PRINT NAME  SIGNATURE C  | ADDR   | ESS MONN It so, given               | LE  WEAL)  WEAL)  WE AMOUNT IN  WE AMOUNT IN | THUM FT  TH AV aceived  ARATED ATION  DF CERT 20 / 000  D REPRI  | DATE OF MA            |
| 3. I have not abandoned, neglect 4. I will immediately notify the SS or become gainfully employed; 5. None of the aforesaid minors a SIGNATURE OF CLAIMANT  JL Cauge (It claimant cannot sign, thumbmark should invitnessed by two persons.) EMPLOYER'S CERTIFICATION fine undersigned amployer certifies to the following NAME OF EMPLOYER  SAND BUCKE ENTERPLYS Did the amployee receive Social Security sicknesserellists for the sickness or injury he suffered in this diseability benefit he is applying for?  PERIOD OF CONFINEMENT FROM INOS OF ON INTERIOR  PRINTED NAME OF EMPLOYER AUTHOR  NORMAN SARBURCE OF DO NOT FILL UP. FOR SSS USE ONLY.  SSS   | ted or refuses should it is and are married to be 2. If I is a should it is a sho | ned member, seed to support said min any of the above listed of any of the above listed of a remployed with a said min man of the above listed of a remployed with a said min man of the said | ADDR   | ESS MON It so, ga                   | F SEPAR DATE C   | THUM FT  TH AV aceived  ARATED ATION  DF CERT 20 / 000  D REPRI  | DATE OF MA            |
| 3. I have not abandoned, neglect 4. I will immediately notify the SS or become gainfully employed; 5. None of the aforesaid minors a SIGNATURE OF CLAIMANT  JR Caus  (If claimant cannot sign, thumbmark should i witnessed by two persons.)  EMPLOYER'S CERTIFICATION The undersigned employer certrios to the followin  NAME OF EMPLOYER  SAND BUCK EXTRACTOR  PRIOD OF CONFINEMENT  PERIOD OF CONFINEMENT  FROM If OF O TO 11/15/00  PRINTED NAME OF EMPLOYER AUTHOR  NORMAN SHAPERO  DEFICIAL DESIGNATION / POSITION  HUMM RESOURCE OF  DO NOT FILL UP. FOR SSS USE ONLY.  SSS  | LAST DA  LAS | ned member, seed to support said min any of the above listed of any of the above listed of or employed with a said min any of the above listed of or employed with a said min to the above listed of the above listed with a said min to the above listed on the above listed with a said min to the above listed with a said | ADDR   | ESS MONN It so, gh                  | F SEPAR DATE C   | THUM FT  THE ANALYSIS OF CERT PROPERTY O | DATE OF MA            |

Larawan ng Claim for Disability Benefit Form

Sa ikalawang bahagi ng *Claim for Disability Benefit form*, dapat sulatan ng manggagawa ang itaas na bahagi ng *form* na nagpapakita ng kaniyang *employment history*. Para sa mga kawani ng SSS lamang ang ibabang bahagi ng form.

| ss mem                                  |  |                                    |                         | <del>-</del>              |  | *************************************** |                | CONTING    | ENCY DAT                  | TE SS             | NUMBER         |          |
|---|--|------------------------------------|-------------------------|---------------------------|--|---|----------------|------------|---------------------------|-------------------|----------------|----------|
|   |  | HN R                               | . 00                    | LA CA                     |  |   |                |            | ······                    | 0                 | 3-86           | 3 8932-  |
|   | E  | MPLOYE                             | ar                      |                           |  | IOD OF EI<br>ROM                        |                | ment<br>To |                           | ADI               | DRESS          |          |
| WG                                      | eal.   | MERC                               | VASIO)                  | SE                        | 728                                    | 1908                                    | æc             | .1990      | 103 Q                     | UEEOX             | 1 AVE          | . Ø.c.   |
| SANU                                    | 340  | PEK E                              | 9.17. <del>530</del> .} | 118ES                     | æc.                                    | 1990                                    | PRE            | CENT       | COMM                      | 1018/1            | e heth         | AYE. Q   |
| ICERT                                   | FY THA   | T THE A                            | BOVE INF                | ORMATI                    | ON IS TR                               | ие то тні                               | E BEST         | OF MY K    | IOWLEDGI                  | . Qw              | Tuy'           |          |
|   |  |                                    |                         |                           |  |   |                |            | MEMB                      |                   |                | SIGNATUI |
| NOT FI                                  | LL UP. 1   | FOR SSS                            | USE ONI                 | LY.                       |  |   |                |            |                           |                   | ·              |          |
| إسسا                                    |  |                                    | (SSS Forti              | n E-4) and :              | all pertine                            | ot papers                               |                |            |                           |                   |                |          |
| OR EMP                                  | code Personers / Rem   | narks:                             | INTS DEF                | PARTME                    | ······································ | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·   | nes for        | which In   | formation v               |                   |                |          |
| OR EMP                                  | code Personers / Rem   | narks:                             | INTS DEF                | PARTME                    | yt<br>^able ('                         | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·   | nes for<br>Jul | which In   | formation v               | will be su<br>Oct | pplied)<br>Nov | Dec      |
| OR EMP                                  | code Personers / Rem<br>LOYEE<br>IS MONT   | ACCOU                              | INTS DEF                | PARTMET<br>REDIT T        | yt<br>?able ('                         | Nick off be                             |                |            |                           |                   |                | Dec      |
| OR EMP                                  | code Personers / Rem<br>LOYEE<br>IS MONT   | ACCOU                              | INTS DEF                | PARTMET<br>REDIT T        | yt<br>?able ('                         | Nick off be                             |                |            |                           |                   |                | Dec      |
| OR EMP                                  | code Personers / Rem<br>LOYEE<br>IS MONT   | ACCOU                              | INTS DEF                | PARTMET<br>REDIT T        | yt<br>?able ('                         | Nick off be                             |                |            |                           |                   |                | Dec      |
| OR EMP                                  | code Personers / Rem<br>LOYEE<br>IS MONT   | ACCOU                              | INTS DEF                | PARTMET<br>REDIT T        | yt<br>?able ('                         | Nick off be                             |                |            |                           |                   |                | Dec      |
| OR EMP                                  | code Personers / Rem<br>LOYEE<br>IS MONT   | ACCOU                              | INTS DEF                | PARTMET<br>REDIT T        | yt<br>?able ('                         | Nick off be                             |                |            |                           |                   |                | Dec      |
| OR EMP                                  | code Personers / Rem<br>LOYEE<br>IS MONT   | ACCOU                              | INTS DEF                | PARTMET<br>REDIT T        | yt<br>?able ('                         | Nick off be                             |                |            | Sep                       | Oct               | Nov            | Dec      |
| ON EMPEX YEAR Year                      | code Personners / Rem<br>LOYEE<br>S MON'<br>Jan  | ACCOU<br>I'HLY S/<br>Feb           | INTS DEF                | PARTMEI<br>REDIT T<br>Apr | VT<br>'ABLE ('<br>May                  | Nick off be                             |                | Aug        | Sep                       | Oct               | Nov            |          |
| OU OR EMPEX YEAR YEAR YEAR NO. C        | code Personers / Rem PLOYEE S MON'I Jan DP CONTI   | ACCOU<br>I'HLY S/<br>Feb           | NTS DEFALARY C          | PARTMEI<br>REDIT T<br>Apr | VT<br>CABLE (1<br>May                  | Nick off be                             |                | Aug        | Sep                       | Oct               | Nov            |          |
| OU OR EMPEX YEAR Vear NO. C             | LOYEE S MON'I Jan  | ACCOU<br>IHLY SA<br>Feb<br>RIBUTIO | NTS DEFALARY C          | PARTMET TAPE              | VT<br>CABLE (1<br>May                  | Nick off be                             |                | Aug        | Sep                       | Oct               | Nov            |          |
| OU OR EMPEX YEAR YEAR YEAR ON O CO DATE | LOYER S MON'  Jan  Proprior Control  OF CONTROL  OF COV  | ACCOUPHLY S/Feb RIBUTIO            | INTS DEFALARY C         | PARTMEI<br>REDIT 1<br>Apr | VT<br>FABLE (I<br>May                  | Jun                                     | 362            | Aug        | Sep<br>TOTAL<br>PORTING I | MSC:              | Nov            |          |
| NO. CONTRIL                             | CODE PERSONNELLOYEE SONON Jan DE CONTESTA OF COVER CONTESTA OF COVER COVER CONTESTA OF COVER CONTESTA OF COVER CONTESTA OF COVER COV | ACCOUPHLY S/Feb RIBUTIO            | NTS DEFALARY C          | PARTMEI<br>REDIT 1<br>Apr | YT FABLE (1) May TAMCP                 | Jun                                     |                | Aug        | Sep<br>TOTAL<br>PORTING I | MSC:              | Nov            |          |

Larawan ng employment history

Sa ikatlong bahagi makikita ang katibayang medikal o *medical certificate* na pinirmahan ng manggagamot na umasikaso sa manggagawang nagkasakit o napinsala. Nakasaad dito ang ilang impormasyon tulad ng kung kailan sinuri ang manggagawa, ang kaniyang maikling *clinical history*, kung naoperahan siya, mga ospital na kaniyang pinasukan, at iba pa. Mayroon ding kasulatan kung saan sinasaad na pinapaubaya na ng manggagawa ang kaniyang karapatan hinggil sa lahat

ng mga impormasyon ukol sa kaniyang *medical history*. Pinapayagan nito ang SSS na siyasatin ang lahat ng *medical records* niya.

| es dical certifi<br>959 form MMD = 102   |  |   |  |               |  |   |
|--|--|---|--|---------------|--|---|
| 1. EMPLOYEE'S<br>NAME (Last, F   |  |   | AGE  | SEX           | CIVIL STATUS   | OCCUPATION  |
|  | CRUZ JOHA  | 1 R.  | 35   | M             | MARRIED  | PUDCHASER   |
| DATE EXAMINED  | Late I do amonto   | 15/00   |  |               |  |   |
| 2. BRIEF CLÍNICA   | AL HISTORY AND PRESE   | NT PHYSICAL F   | INDINGS (Atta  | ich ext       | a sheet if neede   | d)  |
| X-12A  |  | L DIAGNOSTIC I  | EXAMINATION  | (Attac        | h extra sheet if r   | (secled)  |
| 4. FINAL DIAGNO  | ISIS<br>IFRACTURE  | or the  | TEMOR  |               |  |   |
| 5. EXACT DATE  |  | 105/00  |  |               |  |   |
|  | SICAL OPERATION PERF<br>isability attach operating re  |   | NIA  |               |  | ***************************************               |
| 7. DATE OF OPE   | RATION /   | 1/4   | - introduction   |               |  | ***************************************               |
| TREATMENT  | DICAL ATTENDANCE/  | +/40  | 1  | ,             | A RECUPERAT  |   |
| PLACE OF PLACE   | 5/00 To ///<br>SWHERE THE PATIENT  | MARCONFINED   | From ///   | 00/           | OO TO  | 12/05/00  |
| =  |  |   |  |               | TEAR CENUANO   | EANLAIN INEALMENT                                     |
|  | PLACE/S OF CONFINE   | MENT  |  |               | FROM (   | TE  |
| EST  | AVENUE ME  | DIEAL CE  | VIER   | 11/0          | 5/00   | 11/15/00  |
|  |  |   |  |               |  |   |
|  |  |   |  |               |  | •   |
|  |  |   |  |               |  |   |
|  | RKS  |   |  |               |  |   |
| 9. OTHER REMAI<br>PURSUANT TO<br>MISREPRESENT<br>PURPOSE OF CA   | SECTION 28 OF THE I<br>ATION OR CONCEALME<br>USING ANY PAYMENT OF<br>OF FINE OR IMPRISONA  | INT OF A MATE   | PIAL FACT C  | OR WH         | IÖ IS A PARTY  | THERETO, FOR THE                                      |
| 9. OTHER REMAI<br>PURSUANT TO<br>MISREPRESENT.<br>PURPOSE OF CA<br>THE PENALTIES<br>I HEREBY WARR<br>FOREGOING INF                   | SECTION 28 OF THE ! ATION OR CONCEALME USING ANY PAYMENT OI OF FINE OR IMPRISON INT THAT I HAVE THO ORMATION ARE TRUE A  | THE OF A MATE FRAUDULENT HENT OR BOTH.  | FRIAL FACT C<br>CLAIM OR BEN   | OR WH         | IO IS A PARTY<br>INDERTHESAI                                   | THERETO, FOR THE<br>DLAW, SHALL SUFFER                |
| 9. OTHER REMAI<br>PURSUANT TO<br>MISREPRESENT<br>PURPOSE OF CA<br>THE PENALTIES<br>I HEREBY WARR<br>FOREGOING INF                    | SECTION 28 OF THE I  | TOF A MATE<br>FRAUDULENT<br>IENT OR BOTH.<br>ROUGHLY EXAM<br>ND CORRECT.  | ERIAL FACT C<br>CLAIMOR BEN<br>WINED THE H   | EREIN         | IO IS A PARTY UNDER THE SAIL                                   | THERETO, FOR THE DLAW, SHALL SUFFER MANT AND THAT THE |
| 9. OTHER REMAI<br>PURSUANT TO<br>MISREPRESENT.<br>PURPOSE OF CA<br>THE PENALTIES<br>I HEREBY WARR<br>FOREGOING INF                   | SECTION 28 OF THE ! ATION OR CONCEALME USING ANY PAYMENT OI OF FINE OR IMPRISON INT THAT I HAVE THO ORMATION ARE TRUE A  | TOF A MATE<br>FRAUDULENT<br>IENT OR BOTH.<br>ROUGHLY EXAM<br>ND CORRECT.  | CLAIMORBEN   | EREIN         | IO IS A PARTY UNDER THE SAIL                                   | THERETO, FOR THE<br>DLAW, SHALL SUFFER                |
| 9. OTHER REMAI<br>PURSUANT TO<br>MISREPRESENT.<br>PURPOSE OF CA<br>THE PENALTIES<br>I HEREBY WARR<br>FOREGOING INF<br>PHYSIC<br>OVER | SECTION 28 OF THE ! ATION OR CONCEALME USING ANY PAYMENT OI OF FINE OR IMPRISON INT THAT I HAVE THO ORMATION ARE TRUE A  IC MIGUEL CH IAN'S SIGNATURE PRINTED NAME   | INT OF A MATE<br>FRAUDULENT<br>FENT OR BOTH.<br>ROUGHLY EXAM<br>ND CORRECT.   | HIAL FACT C<br>CLAIMORBEN<br>MINED THE H<br>1/05%<br>SE/CERTIFICA  | EREIN         | O IS A PARTY INDER THE SAIL PATIENT/CLAIR PATIENT/CLAIR DATE C | THERETO, FOR THE DLAW, SHALL SUFFER MANT AND THAT THE |
| 9. OTHER REMAI<br>PURSUANT TO<br>MISREPRESENT.<br>PURPOSE OF CA<br>THE PENALTIES<br>I HEREBY WARR<br>FOREGOING INF<br>PHYSIC<br>OVER | SECTION 28 OF THE SATION OR CONCEALME USING ANY PAYMENT OF OF FINE OR IMPRISON WANT THAT I HAVE THO ORMATION ARE TRUE A TELLOGY IC MIGUEL CH   | INT OF A MATE FRAUDULENT FRAUDULENT FROUGHLY EXAM ND CORRECT. LICEN  S 57. Q  | HIAL FACT C<br>CLAIMORBEN<br>MINED THE H<br>1/05%<br>SE/CERTIFICA  | EREIN         | O IS A PARTY INDER THE SAIL PATIENT/CLAIR PATIENT/CLAIR DATE C | THERETO, FOR THE DLAW, SHALL SUFFER MANT AND THAT THE |
| 9. OTHER REMAIN PURSUANT TO MISREPRESENT PURPOSE OF CA THE PENALTIES I HEREBY WARR FOREGOING INF PHYSIC OVER ADDRESS IL              | SECTION 28 OF THE ! ATION OR CONCEALME USING ANY PAYMENT OI OF FINE OR IMPRISON INT THAT I HAVE THO ORMATION ARE TRUE A  IC MIGUEL CH IAN'S SIGNATURE PRINTED NAME   | INT OF A MATE FFRAUDULENT FFRAUDULENT FROUGHLY EXAM ND CORRECT. LICEN  STATEMENT EGE : MAY HAY                      | HIAL FACT C<br>CLAIMOR BEN<br>WINED THE H<br>MICON<br>SE/CERTIFICA<br>WEZON<br>OF WAIVER<br>VE ON ALL IN | EREIN  ATE NO | O IS A PARTY INDER THE SAIL  PATIENT/CLAIL  D. DATE C          | THERETO, FOR THE DLAW, SHALL SUFFER MANT AND THAT THE |
| 9. OTHER REMAIN PURSUANT TO MISREPRESENT PURPOSE OF CA THE PENALTIES I HEREBY WARR FOREGOING INF PHYSIC OVER ADDRESS IL              | SECTION 28 OF THE SATION OR CONCEALME USING ANY PAYMENT OF OF FINE OR IMPRISONA  LANT THAT I HAVE THO ORMATION ARE TRUE A  ICHIELLE ICHIEL | ENT OF A MATE FRAUDULENT FOR BOTH.  ROUGHLY EXAM ND CORRECT.  LICEN  STATEMENT EGE ! MAY HAY S TO EXAMINE MBMARK OF | HIAL FACT C<br>CLAIMOR BEN<br>WINED THE H<br>MICON<br>SE/CERTIFICA<br>WEZON<br>OF WAIVER<br>VE ON ALL IN | EREIN  ATE NO | O IS A PARTY INDER THE SAIL  PATIENT/CLAIL  D. DATE C          | THERETO, FOR THE DLAW, SHALL SUFFER MANT AND THAT THE |

Ang ika-apat na bahagi isang sulat ng pagpapakilala o *letter of introduction* na pinapadala sa kahit na anong bangkong may kapangyarihang mamahala sa mga deposito ng SSS. Sa bangkong ito kinukuha ang mga kabayaran para sa mga benepisyo ng mga nababalda, namamatay at nagreretiro.

# REPUBLIC OF THE PHILIPPINES SOCIAL SECURITY SYSTEM EAST AVENUE DILIMAN QUEZON CITY

#### LETTER OF INTRODUCTION

10 ANY SSS - ACCREDITED BANK } Fill up with name and address of bank (get from SSS)

#### Gentlemen :

The Bearer whose name appears below, has filed a claim with SSS for death, disability and retirement benefit. Upon approval of his claim, the corresponding benefits shall be deposited by SSS in a single savings account which he shall open in any of the SSS-accredited banks.

Social Security System Bu:

Monber's Mane : JOHN OF LA CRUZ

SS Mumber : 03-8528932-8

Claimant's Name : JOHN DE LA CRUE

Ang ikalima at huling bahagi ng *claim* ay tinatawag na *DDR* (*death*, *disability* and retirement) Savings Account Form. Kinakailangan ito para makapagbukas ng savings account sa bangkong may kapangyarihan mula sa SSS.

#### Republic of the Philippines SOCIAL SECURITY SYSTEM Test from Dilliam Surson City

#### DDR SAVINGS ACCOUNT FORM

(INSTRUCTIONS: Effective Sept. 61, 1993, death, disability and retirement benefits will be paid then SSS-accordited banks. You must therefore indicate in this form the name and address of the bank branch where you want your benefits deposited. If you already have an existing single savings account in an accordited bank where you want your benefit to be deposited, indicate also the savings account number and present your passbook. If you fail to choose a bank, SSS will open a single savings account for you in a bank mearest your residence.)

| NAME OF MEDICAL (LAST)        | (FIRST)           | (SIDDLE)      | SSS MURIES                   |
|-------------------------------|-------------------|---------------|------------------------------|
| DE LA                         | CRUZ JOHN         | REDORA        | 0386689328                   |
| NHE OF CLAIMING (LAST)        | (FIRST)           | (NIDDLE)      | TYPE OF CLAIM                |
| Ot LA                         | CAUZ JOHN         | REDOILA       |                              |
| ADMESS 22 K-D 87              | . KAMUNING, QU    | IEZON CITY    | FOSTAL COME<br>////0/3       |
| BANK CHOSEN BY CLAIMANT:      |                   |               | BHICK BRANKS                 |
| MANE OF BANK : PHI            | LIPPINE NATIOI    | WHL BANK      | UP OILIMAN                   |
|                               |                   |               | SAVINGS ACCOUNT NO.          |
| ADDRESS OF BORK BRANCH : 4    | UR DILIMAN, Q     | UEDON CITY    | 400334                       |
| ***                           |                   | POSTAL C      | OBE BESTH (FOR SSS BSE ONLY) |
|                               |                   |               |                              |
| SIGNATURE OF HEMBER/CLAIMS    |                   |               | MIE                          |
| JRCniz                        |                   |               | 11/20/00                     |
| POR SSS HEE CHEY. (ASSECTMENT | T OF SHIN BY SES) |               | BARK SIGHCE                  |
| HANEC OF BANKS :              |                   |               |                              |
| 4                             |                   |               | DISTN                        |
| ADDRESS OF BANK :             |                   |               |                              |
|                               | <u> </u>          | POSTAL C      | 77.                          |
|                               |                   |               |                              |
| PROCESSED BY:                 | DATE              | HEP; DAID BY: | MII                          |
| •                             |                   |               |                              |
|                               |                   |               |                              |
|                               |                   |               |                              |

Larawan ng DDR Savings Account

• Ginagamit ang *Sickness Notification form* para iulat ang pagkakaospital mo sa iyong maypatrabaho. Tapos, ang amo mo ang magsasabi sa SSS ng tungkol sa iyong pagkakaospital. May tatlong bahagi ang form na ito, ang *confined member's notification, medical certificate* at *employer notification*.

| parameter and the second secon | ······································   |   |  | SOCIAL SECURITY  | SYSTEM CLD-BN  |
|--|--|---|--|--|--|
| IMPORTANT BEFORE ACCOMPLISHING PL READ INSTRUCTIONS AT BA OF THIS FORM.  | CK SI  | CKNESS  | NOTI   | FICATION   | \$ N NO.:  |
| PART I   | CONFINE  | MEMBER  | NOTIFICA   |  | Nov. =7, 2000  |
| (This Block to be appempished a  |  |   |  | Date   |  |
| Name of Confined Mecaber, (91)   |  |   | SSS Norroe   | 967 8982 - 8   | 7 ax Acepunt Rumber:<br>186 - 696 - 736  |
| DE LA CRUZ<br>Name of Employer: (9 mass from   | JOHN R.  |   |  | (Piease Print)   | 1700 078 709   |
| SAND BLOCK &   | NTER PRIS  | K=2   | 22 Km  | O ST. KAMUNI   | NC, QUEDON CITY  |
| COMMON VICA  |  |   | Exact Date<br>Confinence   |  | THE AVE., NED. CEN   |
|  |  |   | Hartes   | /L   | nce sectores and the deal when each  |
| continuous started are idd<br>white approximation of the<br>constant to the examination<br>results of X-rev. leburators.   | icated above, i certif<br>atient in a profession<br>out my physician a<br>and/or special dissen  | y filat i sak hereb<br>nal espanity whic<br>sito all informeti<br>patic examination | r wellving in tavo<br>n into marken w<br>ne ecopiand by l                              | z ol tilo 585 oit informati<br>vas ikoceksary to ecuálio is<br>blim from physicolimocta<br>all information held privi  | on which my physician has acquirect<br>in, to set in this sepacity. I hateby<br>I exemination of my person and all |
| Name & Streeture of many<br>ISF SECK MEMBER CANNOTY  | TE PRINT RIGHT   | (тнымеманк)   |  | 107  | O.b.C>   |
| JOHN R.  | DE LA CA   | 42  | (RK3)  | KE THEMEMARKS -  | OHN R. DE LA CAUZ  |
| PART II MEDIC  | CAL CERT   | FICATI  | ······································   | onenowowewo  |  |
| (This Brock to be Wise by Attend   |  |   |  | Dels.  |  |
| LCERTIFY THAT I HAVE EXAM  | MINED/ATTENDED   | the above-nome;   | employee end s   | sere the following:  |  |
| 7. 1a) Exect Date Exemited   |  |   | . <b>Ş</b> ак:   | (d) CSHS Statue:   | (4) Occupation:  |
|  |  | 1   |  |  |  |
| CLINICAL SUMMARY:  | (Pie rest inexadotion  | e er iseck)   | 3(a) PRC   | ALONGED CONFINEME!   | NY BUE YO.   |
|  |  |   | 4 (a) FII  | nal diagnosis:   | (Give progress report of parignt)  |
| 4. DIAĞNOŞIS:  |  |   | 4 (a) FII  | nal Siagnosis:   | (Give progress report of patient)  |
| A. DIAGNOSIS:  |  |   | POAPOAR-POARPOODO  | nal Siagnosis:   |  |
| IN MY MEDICAL CIPIESON   | care bank dang.  | alan  | NP, OF DA  |  |  |
| IN MY MEDICAL OPINION  | care bank dang.  | alan  | NP, OF DA  | E (Engar Daso)   |  |
| IN MY METOICAE, CIPIDEON   | nev last tor   | 1984cq (18/e)   | NP, SF DA  | TE CONFERENCE EX   | FEIVSCON (covi)  |
| IN MY MEDICAE, OPINION<br>legging of reciprorisin period in<br>FIT TO RESUME WORK ON _   | nev last tor   | brunk bywaigneu<br>Dagod (Jefe)   | NP, SF DA  | E (Engar Daso)   | FEIVSCON (covi)  |
| IN MY MEDICAL OPIRION legging or recuperation period in FIT TO RESURE WORK ON  | Authoritation occurs spin occu | pared Date)  pany physician  physician  | NO OF DA   | E (Ener Date)  7 A   | TENSION (covs)   |
| IN MY MEDICAL OPIRION LEGIS OF PROCESSING IN FIT TO RESUMBLE WORK ON _ Confidences NOT VERIFIED IN Confidences VERIFIED IN   | Authoritation occurs spin occu | pared Date)  pany physician  physician  | NO OF DA   | E (Exact Daw)  O A  THE TO RESUME WORK  IN TO RESUME WORK  | FEIVSCON (covi)  |
| IN MY MEDICAL OPIRION lesing or recoperation period in FIT TO RESULEE WORK ON  | Authoritation occurs spin occu | nated Date) pany physician physician  | NO. OF DA  | E (Exact Date)  7 A  11 TO RESUME WORK  RAINE & SIGNATURE O  | TENSION (covs)   |
| IN MY MEDICAL OPINION Lespago: resource vision sectod in FIT TO RESIME WORK ON LI Confinement NOT VEHIS SE LI Confinement VEHIS FO PRINTED NAME & SIGNATURE ADDRESS PEGISTRATION NO.   | TELEPHOI  PART 191 of  SACKNOLEGEM   | mated Date) pany shysicien physicien physicien physicien this Form                  | ND, OF DA  EFFECTIV  CONFINE  WILLELF  PRINTED  ADDRESS  INFGISTRA                     | TO NO.   | TENSION (EAVE)  OR (EAST DATE)  ELEPHONE NO.  P. A. C.                         |
| IN MY MEDICAL OPINION LESSING OF PREDICTION OF PERSONNE WORK ON A CONTINUE OF THE PRINTED NAME & SIGNATURE ADDRESS HEGISTRATION NO.  | ev lest for  | mated Date) pany shysicien physicien physicien physicien this Form                  | NO. OF DA  | TO TO BE TITED   | ELEPHONE NO.   |
| EN MY MEDICAL OPIRION Issing or recoperation period in 151 TO RESURE WORK OF Confinement NOT VERIFIED in PRINTED NAME & SIGNATURE ADDRESS PEGISTRATION NO.  ENPLOYER SYCOMPANY Range of Confinent Member:  | TELEPHOI  PART 191 of  SACKNOLEGEM   | mated Date) pany shysicien physicien physicien physicien this Form                  | MD. GF DA  EFFECTIV  CONFINET  WILL SE F  PRINTED  ADDRESS  RESERVA                    | E (Exact Date)  TO RESUME WORK  THOM NO.  TO BE SIGNATURE OF THE SIGNATURE | TENSION (EAVE)  OR (EAST DOES)  ELEPHONE NO.   |
| IN MY MEDICAL CPHRION lesing or recuprishs period in FIT TO RESUME WORK ON _ Confidenment NOT VERIF SE Confidenment NOT VERIF SE ADDRESS PRINTED NAME & SIGNA VERIF ADDRESS PEGISTRATION NO.  EMPLOYET SYCOMPANY VERIF SE MEDICAL CONFIDENT MOUNTERS  Werse of Confident Mounter:  | TELEPHOI  PART 191 of  SACKNOLEGEM   | mated Date) pany shysicien physicien physicien physicien this Form                  | NO. OF DA  | EMPLOYERS ACK  | TENSION (GOV)  ON (EVEN DATE)  ELEPHONE NO.  P. D.  ON (EVEN DERIVOR NO.   |
| IN MY MEDICAL OPINION LESSOS OF RECEIVED WORK ON LESSOS OF RECEIVED WORK ON LESSOS OF RECEIVED WORK ON LESSOS OF RECEIVED MAKE & SIGNATURE ADDRESS PECISTRATION NO.  EMPLOYER SECONDANCE  MORRIS OF COMPANY EMPLOYER ADDRESS   | ELSPACE  (PART 31 of SACKNOLEGEM)  SSU   | mated Date) pany shysicien physicien physicien physicien this Form                  | NO. OF DA  | TO TO BE SIGNATURE OF THE SENTENCE OF THE SENT | ELISION ISSUI)  OM (Exect Data)  ELISPHONE NO.  ELISPHONE NO.  OWNEDGEMENT RECEIPT  A COMPANY)                     |
| IN MY MEDICAL OPERION Lesing or reactors with period in FIT TO RESUME WORK ON _ Confinement NOT VERIFIE Confinement NOT VERIFIE ADDRESS HEGISTRATION NO.  EMPLOYED SYCOMPANY Verse of Confineds Menuber: EMPLOYER  | ELSPACE  (PART 31 of SACKNOLEGEM)  SSU   | mated Date) pany shysicien physicien physicien physicien this Form                  | NO. OF DA  | EMPLOYERS ACK  | ELISION ISSUI)  OM (Exect Data)  ELISPHONE NO.  ELISPHONE NO.  OWNEDGEMENT RECEIPT  A COMPANY)                     |
| IN MY MEDICAL OPINION lessing or recupervision period in 11 TO ABSTRUCTURE OF THE OFFICE OF ABSTRUCTURE OF THE OFFICE OF THE OFFICE OFF | (Est)  Cay employarcompany  FOR ATTENDING I  TELEPHOT  (PART 81 of SACKNOLEDGEM  M 589)  | mated Date) pany shysicien physicien physicien physicien this Form                  | NO. OF DA  EFFECTIV  CONFINET  WILL BE F  FRANTEO  ADDRESS  ADDRESS  EMPLOYE  START OF | TO TO BE SIGNATURE OF THE SENTENCE OF THE SENT | ELISION ISSUI)  OM (Exect Data)  ELISPHONE NO.  ELISPHONE NO.  OWNEDGEMENT RECEIPT  A COMPANY)                     |

#### Pupunuan/susulatan ng employer PART III (THIS BLOCK TO BE FILLED BY EMPLOYER) 2. Sickness Notification was received by us on 1. His/her continument started: (Exact Date) Date) \_\_\_ Datel ..... 3. Sickness occured while: Company's "strut down" D on strike Upoder suspension working in company premises other reason (s)... 4. COMPANY HAS NO WAY OF VERIFYING THE SICKNESS BECAUSE: I Marsha notified us only upon returning to work on ..... The place of confinement was in Company has no Physician Company ID Number .... PRINTED NAME & Signature of Company Executive MEDICAL EVALUATION (Do not fill this block. For SSS use only). FINAL DIAGNOSIS: RECONSIDERATION/EXTENSION days, from \_\_\_\_\_ Claiment to come for physical examination/chest X-ray to the morning only, Bring E-1 form MEDICAL EXAMINER (Date) PREVIOUSLY APPROVED CONTINEMENT PERIOD: From: (Eliact Date) (No. of Days) (Exact Date)

#### IMPORTANT INSTRUCTIONS:

(Date)

1. The employee shall notify his employer of his sickness or fajury within five (5) calender days after the start of his confinement. The employee's confinement within five (6) calendar days after the receipt of the notification from his employee, however, in cases where the sickness or injury is sustained by the employee while working or within the pramises of the employee, the employee shall be deemed to have notified his employer. In such cases, the 5-day period for the employer to notify the SSS shall start on the day incrediately lowing the 1st day of sickness or injury. The foreigning prescription period of NOTIFICATION does not apply to HOSPITAL confinement.

SSS Medical Examiner/Retainer Physician

- This form, after having been property eccomplished, shell be submitted in two (2) copies to the Employer by the sick amployee
  or his representative. The employer shell submit the ORIGINAL to the SSS Medical Department, within the prescribed period in
  instruction No. (17).
- This form is to be used for the purpose of an INITIAL SICKNESS NOTIFICATION and INTERMEDIATE or FINAL SICKNESS NOTIFICATION, with the Attending Physician checking the proper box in PART II, (Medical Cartificate portion) of this form.
- 4. For the items "CLINICAL SUMMARY" and "PROLONGED CONFINEMENT DUE TO" in PART II of this form, symptoms, physical findings, laboratory examinations and reports: X-ray plates; special diagnostic procedures, if any, must be submitted with this form. In cases of prohonged confinement, a progress report of the patient, in addition to those already stated, must also be submitted. If spaces provided are not onough, attach an additional sheet herewith.
- 5. In cases of prolonged confinement or sickness of the employee that will extend beyond the Initial assumate, on a previous estimated period, this form will be accomplished again by the employee and his Attending Physician, and submitted to the SSS within Five (5) days requirement, after the previous estimate, and the Attending Physician will check the applicable boxer in PART if heren?
- For further details, refer to Circular No. 91 -- T, dated October 31, 1972, re-Sickness Notification requirements and procedures.
- Physical examination will be hald only in the marning from 8:00 to 12:00, Monday thru Priday. Those who cannot come should notify the SSS, Medical Department Immediately.

Pupunuan/susulatan ng mga kawani ng SSS

Nakita mo na ba dati ang mga dokumentong ito?

Kung nagtatrabaho ka sa isang malaking kompanya, trabaho ng *personnel division* ng kompanya ang pakikipag-ugnayan sa SSS. Ang mga *personnel staff* ang kukuha para sa iyo ng mga form na susulatan mo. Maaari din nilang isumite ang iyong mga *claims* para sa iyo. Dapat na maiharap ang mga claim sa loob ng itinakdang panahon ng SSS. Samantala, isinasaayos ang iyong mga claim habang aabonohan muna ng iyong kompanya o amo ang halaga nito. Maibabalik ito sa kanila ng SSS pagkatapos maisaayos ang mga claim.

Kung hindi kasapi ng SSS ang iyong pinagtatrabahuhan, sabihin mo sa iyong amo na gusto mong maging kasapi. Kung ayaw niyang sumali, maaari mong tanungin sa pinakamalapit na tanggapan ng SSS kung paano kang sasapi ng kusang-loob.

Sa puntong ito, dapat may sapat ka nang impormasyon kung paano mo maaalagaan ang iyong kapakanan at mga karapatan bilang isang manggagawa. Tiyak na mapapakinabangan mo ang iyong mga natutuhan balang araw.



## Magbalik-aral Tayo

| 1. | Ano ang SSS E-1 form?   |
|----|---|
| 2. | Anong mga impormasyon ang nakapaloob sa SSS E-1 form?   |
| 3. | Ano ang kahalagahan ng SSS number?  |
| 4. | Anong form ang ginagamit para maibalik ang halagang inabono para sa mga gastusing may kinalaman sa pagkakasakit o pagkakapinsala? |
| 5. | Anong form ang ginagamit para maipaalam sa SSS ang tungkol sa iyong pagkakasakit o pagkakapinsala?                                |
|    |   |

Ihambing ang iyong mga sagot sa *Batayan sa Pagwawasto* sa pahina 61.



## Alamin Natin ang Iyong mga Natutuhan

Sulatan ang mga patlang.

| 1. | Dapat na maging kasapi ng SSS ang isang tao ng hindi kukulang sa tao bago siya makatanggap ng buwanang pensiyon.                                    |
|----|---|
| 2. | ang ahensiya na   |
|    | nagbibigay ng insurance para sa mga manggagawang kinasundo ng mga pribadong kompanya.   |
| 3. | ang ahensiya na   |
|    | nagbibigay ng insurance para sa mga manggagawa sa pamahalaan.   |
| 4. | ay hinggil sa pagkawala ng isang daliri ng  |
|    | kamay o paa, isang kamay, isang braso, isang paa, isang binti, isa o parehong tainga, pandinig sa isa o parehong tainga, at paningin sa isang mata. |
| 5. | Ang ganap na pagkabulag ng dalawang mata at pinsala sa utak na nauwi sa pagkasira ng isipan ay kasama sa kategorya ng                               |
|    | ·   |

Ihambing ang iyong mga sagot sa *Batayan sa Pagwawasto* sa pahina 61.



## Tandaan Natin

- Ang mga nagkakaibang benepisyong maaari mong makuha mula sa mga aksidenteng may kaugnayan sa trabaho ayon sa uri ng disability na iyong matatamo.
- ♦ Ang Social Security System (SSS) at ang Government Service Insurance System (GSIS) ay parehong mga ahensiya ng paseguruhan o insurance agencies na nagbibigay ng tulong sa mga manggagawa.
- ♦ Ang SSS E-1 ang unang dokumentong susulatan mo kapag ika'y sasali bilang kasapi ng SSS.
- ♦ Ibinibigay ang SSS Identification Card (ID) kapag sumapi sa SSS.
- Ginagamit ang *Claim for Disability Benefit form* para maibalik ang halagang inabono para sa mga gastusing may kinalaman sa pagkakasakit o pagkakapinsala.
- Ginagamit ang *Sickness Notification form* para maipaalam sa SSS ang pagkakasakit o pagkakapinsala mo.



- 1. Batay sa iyong arawang sahod ang buwanang suweldong natatanggap mo. ₱250.00 ang pinakamaliit na arawang sahod. Maaaring magbago ang sahod mo bawat buwan batay sa mga sumusunod:
  - mga dagdag na sahod kapag nagtrabaho ka ng *overtime*
  - mga kinakaltas sa suweldo
  - pagbabayad ng mga utang at buwanang ambag sa SSS at GSIS

May kaukulang porsiyentong dinadagdag sa iyong sahod bawat oras batay sa araw kung kailan ka nagtrabaho ng *overtime*.

- ♦ Sa mga pangkaraniwang araw makatatanggap ka ng dagdag na 25% sa iyong regular na sahod (1.25).
- ♦ Kapag mga Sabado makatatanggap ka ng sahod na katumbas ng iyong regular na suweldo na may dagdag na 30% (1.30).
- ♦ Kapag mga araw ng Linggo at *holidays* matatanggap mo ang iyong regular na suweldo na may dagdag na 40% (1.40).
- 2. Katungkulan ng iyong amo o employer na
  - magbayad ng kanilang parteng halaga sa iyong ambag sa SSS o GSIS
  - ipadala ang mga kinakaltas at mga kabayaran sa SSS o GSIS sa natatamang panahon

Bilang manggagawa, maging sa pribado man o sa pamahalaan, karapatan mo na maging kasapi ng SSS o GSIS.

- 3. Kapag nagkasakit ka o napinsala habang nagtatrabaho, makakakuha ka ng mga benepisyo mula sa SSS o GSIS, tulad ng:
  - ♦ salary loans
  - ♦ hospitalization benefits
  - disability benefits
  - death benefits

Mababatay sa iyong mga buwanang ambag at sa bilang ng mga taon ng pagiging kasapi ang halaga ng salapi na maaari mong matanggap.

Mahalaga na nasasaayos (*up to date*) ang iyong mga buwanang ambag o bayad kapag humihingi ng mga tulong.



# Anu-ano ang mga Natutuhan Mo?

| Bil | ugan | ang titik ng tamang sagot.   |
|-----|------|--|
| 1.  | por  | aaring kuwentahin ang iyong sa pamamagitan ng mulang: suweldo bawat oras × porsiyentong singil sa overtime × ang ng mga oras ng overtime work. |
|     | a.   | suweldo bawat oras   |
|     | b.   | arawang suweldo  |
|     | c.   | overtime pay   |
|     | d.   | buwanang suweldo   |
| 2.  |      | g ang ahensiya na nagbibigay ng insurance at mga<br>pepisyo sa mga kawani ng pamahalaan.   |
|     | a.   | Employees' Compensation Committee  |
|     | b.   | Government Service Insurance System (GSIS)   |
|     | c.   | Social Security System (SSS)   |
|     | d.   | Pribadong kompanya   |
| 3.  | mal  | ng nagtrabaho ka ng overtime sa mga pangkaraniwang araw,<br>babayaran ka ng kaukulang halaga sa bawat oras na tinrabaho mo na<br>y dagdag na   |
|     | a.   | 30%  |
|     | b.   | 50%  |
|     | c.   | 40%  |
|     | d.   | 25%  |
| 4.  |      | atawag na ang halagang binabawas ng iyong amo la sa iyong suweldo.   |
|     | a.   | kaltas o deduction   |
|     | b.   | porsiyento   |
|     | c.   | overtime pay   |
|     | d.   | sahod  |
| 5.  |      | apayagan ka ng kaukulang bilang ng di-pagpasok sa trabaho dulot ng<br>kakasakit dahil sa iyong   |
|     | a.   | vacation leave   |
|     | b.   | sick leave   |

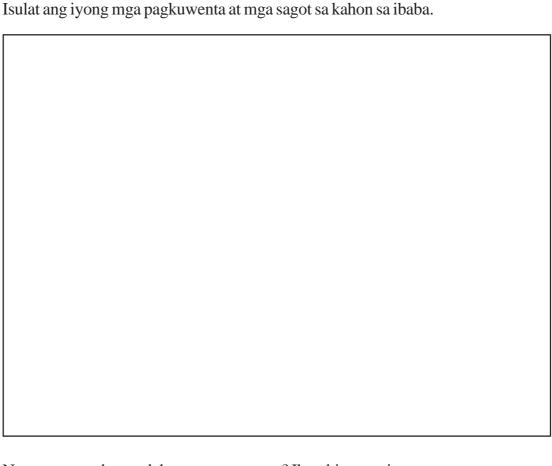
|     | c.         | leave without pay   |
|-----|------------|---|
|     | d.         | absence without leave   |
| 6.  |            | g ang ahensiya na nagbibigay ng insurance at mga episyo sa mga manggagawa ng mga pribadong kompanya.  |
|     | a.         | Employees' Compensation Committee   |
|     | b.         | Government Service Insurance System (GSIS)  |
|     | c.         | Social Security System (SSS)  |
|     | d.         | Pribadong kompanya  |
| 7.  |            | atawag na ang minsanang bigay na sahod na may<br>agang katumbas ng tinantiyang halaga ng pinsalang natamo ng isang  |
|     | a.         | hospitalization benefit   |
|     | b.         | buwanang ambag o monthly contribution   |
|     | c.         | pagiging baldado o incapacitation   |
|     | d.         | lump sum  |
| 8.  | pag<br>kan | uturing ng SSS/GSIS bilang ang ganap na kabulag ng dalawang mata, pagkawala ng parehong paa o parehong nay, permanente at lubusang pagkalumpo ng parehong binti o ehong braso at pinsala sa utak na nauwi sa pagkasira ng isipan. |
|     | a.         | permanent total disabilities  |
|     | b.         | permanent partial disabilities  |
|     | c.         | incapacity  |
|     | d.         | work-related accidents  |
| 9.  |            | atawag na ang pinakamababang sahod na<br>naring tanggapin ng isang manggagawa.  |
|     | a.         | suweldo bawat oras  |
|     | b.         | arawang suweldo   |
|     | c.         | buwanang suweldo  |
|     | d.         | minimum wage  |
| 10. |            | aaring mahanap sa ang mga batas na sumasakop nga benepisyong matatanggap ng mga manggagawa mula sa SSS.   |
|     | a.         | pay slip  |
|     | b.         | Employees' Compensation and State Insurance Fund  |

- c. Aklat Apat
- d. Labor Code
- B. Basahin ang kalagayan sa ibaba at kuwentahin ang mga halagang hinihingi.

Tumatanggap si Vangie ng buwanang sahod na₱8,000.00. Siya at ang kaniyang mga kasamahan ay nakatatanggap ng buwanang rice allowance na nagkakahalagang ₱1,000.00. Bago pa man matanggap ni Vangie ang kaniyang pay slip, kinukuwenta na niya ang halagang matatanggap niya mula sa kahera. Tulungan mo siyang magkuwenta ng kaniyang (1) mga kaltas sa pagkahuli sa pagpasok sa trabaho, (2) kabuuang mga kaltas, (3) OT pay, (4) kabuuang sahod o *gross pay* at (5) netong sahod o *net pay*.

Apat na beses siyang nahuli sa pagpasok sa trabaho noong buwan ng Nobyembre: 10 minuto noong ika-3, 25 minuto noong ika-16, isang oras at 15 minuto noong ika-22, at 18 minuto noong ika-27. Noong ika-10, 11, 20 at 21 ng Nobyembre (mga pangkaraniwang araw ng trabaho), nagtrabaho siya ng overtime ng tatlong oras bawat araw. Noong ika-5 at 12 ng Nobyembre (parehong araw ng Linggo), nagtrabaho siya mula 8:00 ng umaga hanggang 3:00 ng hapon. Ang karaniwang mga oras ng pagtatrabaho ay mula 8:00 ng umaga hanggang 5:00 ng hapon. Patakaran ng kanilang opisina na hatiin ang buwanang sahod sa 22 araw para makuha ang arawang suweldo. Ganito ang anyo ng pay slip ni Vangie kung walang mga kaltas, OT pay, kabuuang sahod at netong sahod.

| 88-38663 EVANG   | ELINE BARRIO  | os   |  |
|--|---|--|--|
|  | .so para sa kii                                       | atile Factory<br>nita ng Manggagawa<br>30 ng Nobyember, 2000   |  |
|  |   | Buwanang sahod: P8,000   | 0.00   |
| Arawang sahod Sahod sa bawat oras Basic Pay Allowance Karaniwang OT Pay OT Pay tuwing linggo | 363.65<br>45.45<br>8,000.00<br>1,000.00<br>(3)<br>(3) | Bawas para sa pag-ali nang<br>pagdating nang huli<br>Kontribusyon para sa SSS<br>PHILHEALTH<br>PAG-IBIG<br>WITHHOLDING TAX<br>Utang sa SSS | maaga/<br>(1)<br>266.70<br>62.50<br>200.00<br>150.00<br>712.98 |
| Kabuuang Bayad<br>Kabuuang Kaltas<br>Neto  | (4)<br>————————————————————————————————————           | Kabuuang Kaltas  | (2)  |
| 1,600  | ======  |  |  |



Nasagutan mo ba ang lahat ng mga tanong? Ihambing ang iyong mga sagot sa *Batayan sa Pagwawasto* sa mga *pp*. 61–66.

Kung nakakuha ka ng puntos na:

- 0 4 Kailangan mong pag-aralan muli ang buong modyul.
- 5 8 Kailangan mong magbalik-aral sa mga bahagi ng modyul na hindi mo naintindihan.
- 9 12 Magaling! Balik-aralan ang mga sagot sa mga katanungan na hindi mo nasagutan ng wasto.
- 13 15 Napakagaling! Marami kang natutuhan sa modyul na ito. Maaari ka nang pumunta sa susunod na modyul.



#### A. Anu-ano na ang mga Alam Mo? (pahina 2)

- 1. **Oo.** Kasi sa mga panahong nahuli ka sa pagdating sa trabaho, hindi ka kapakipakinabang. May karapatan ang amo mo na magkaltas mula sa iyong sahod ng kaukulang halaga sa bawat minutong nahuli ka.
- 2. **Oo.** Bilang manggagawa, may karapatan kang malaman kung paano kinukuwenta ang iyong sahod.
- 3. **Oo.** Walang magbibigay sa iyo ng trabaho kung hindi mo gagawin ng mahusay ang iyong trabaho. Tungkulin mong gawin nang mahusay ang iyong trabaho para sa kompanyang iyong pinagtatrabahuhan.
- 4. **Oo.** Maaaring iawas sa *sick* o *vacation leave credits* ang hindi pagpasok sa trabaho dahil sa sakit o pinsala.
- 5. **Oo.** Pananagutan ng amo mo ang iyong kalusugan at kaligtasan sa pinagtatrabahuhan. Kung maaksidente ka habang nagtatrabaho, sagutin ka ng iyong amo.
- 6. **Oo.** May mga nakatakda ang SSS/GSIS para sa lahat ng uri ng sakit, kahit na yung mga walang kaugnayan sa trabaho.
- 7. **Oo.** Bilang manggagawa may karapatan kang makatanggap ng mga benepisyong medikal at kabayaran sa pagkakasakit para sa mga pinsalang may kaugnayan sa trabaho.
- 8. **Hindi.** Kahit na may sarili kang trabaho (*self-employed*) maaari ka pa rin magkusang loob na maging kasapi ng SSS.
- 9. **Oo.** Hindi ka dapat magtrabaho ng lampas sa walong oras maliban na lamang kung babayaran ka at kung may matinding pangangailangan na gawin.
- 10. **Oo.** Dapat mong bayaran ang kahit na sinuman ng halagang nauukol sa kaniya.

#### B. Aralin 1

Magbalik-aral Tayo (pp. 13–14)

- 1. Nadarama ni Ginoong Husto na alam nila Siony at Lina ang kanilang mga karapatan at mga benepisyo bilang manggagawa. Mababayaran sila ni Ginoong Husto para sa kanilang dagdag na trabaho ayon sa mga nakasaad sa batas.
- 2. Ginamit ni Siony at Lina ang sumusunod na mga pormula para kuwentahin ang kanilang overtime pay:

a. 
$$\frac{\text{Arawang sahod}}{8 \text{ oras}} = \text{suweldo bawat oras}$$

$$\frac{\cancel{P} \cdot 250.00}{8} = \cancel{P} \cdot 31.25 \text{ (suweldo bawat oras)}$$

b. (suweldo bawat oras) (bilang ng mga oras ng overtime work)(1.25) = overtime pay

$$\mathbb{P} 31.25 \times 6 \text{ oras} \times 125\% = \mathbb{P} 234.375 \text{ o} \mathbb{P} 234.40$$

c. Overtime pay + lingguhang sahod = kabuuang lingguhang sahod

$$P = 234.40 + P = 1,500.00 = P = 1,734.40$$

3. Ginamit ni Siony at Lina ang sumusunod na mga pormula para kuwentahin ang kanilang mga kaltas:

a. 
$$\frac{\text{Arawang sahod}}{8 \text{ oras}} = \text{suweldo bawat oras}$$

$$\frac{\cancel{P}\ 250.00}{8} = \cancel{P}\ 31.25$$

b. suweldo bawat oras  $\div 60$  = suweldo bawat minuto

$$P = 31.25 \div 60 = P = 0.52$$

c. (suweldo bawat minuto)(bilang ng mga minutong nahuli sa pagpasok) = halaga ng kaltas

$$P = 0.52 \times 135 = P = 70.20$$

lingguhang sahod - halaga ng kaltas = kabuuang lingguhang sahod

$$P1,500.00 - P70.20 = P1,429.80$$

4. Hindi. Parehong agrabyado sina Siony at Lina kung papayag sila sa alok ni Ginoong Husto. Dapat silang makatanggap ng overtime pay na nagkakahalaga ng ₱ 234.40. ₱ 234.40 – ₱ 50.00 = ₱ 184.40. Malulugi sila ng ₱ 184.40 kung ₱ 50.00 lang ang ibabayad sa kanila.

Subukan Natin Ito (pp. 16–17)

1. ₱365.60 ang sagot.

**Binigay:** 8:15 ng umaga hanggang 6:15 ng gabi = 10 oras

Menos isang oras na *lunch break* – 1 oras

9 oras na overtime work

₱31.25 = suweldo bawat oras

#### **Solusyon:**

OT pay = suweldo bawat oras  $\times$  bilang ng mga oras ng OT work  $\times$  1.30 (OT percentage rate pang Sabado)

**=**₱365.60

2. ₱351.55 ang sagot.

**Binigay:** 5:00 ng hapon hanggang 8:00 ng gabi = 3 oras bawat araw sa 3 araw

Kabuuang bilang ng mga oras =  $3 \text{ oras} \times 3 \text{ araw} = 9 \text{ oras}$ 

₱31.25 = suweldo bawat oras

#### **Solusyon:**

OT pay = suweldo bawat oras  $\times$  bilang ng mga oras ng OT work  $\times$  1.25 (OT percentage rate pang karaniwang mga araw ng trabaho)

$$= \mathbb{P} 31.25 \times 9 \times 1.25$$

**=**₱351.55

3. Ang sagot ay ₱ 306.25.

**Binigay:** 9:35 ng umaga hanggang 5:35 ng hapon = 8 oras

1 oras na lunch break

7 oras na overtime work

 $\mathbb{P}$ 31.25 = suweldo bawat oras

#### **Solusyon:**

OT pay = suweldo bawat oras  $\times$  bilang ng mga oras ng OT work  $\times$  1.40 (OT percentage rate pang Linggo)

Subukan Natin Ito (pahina 18)

1. ₱148.40 ang sagot.

**Binigay:** Suweldo = ₹250 bawat araw

Bilang ng oras ng pagkakahuli = 3 oras (unang beses), Miyerkoles

1 oras at 45 minuto – (pangalawang beses)

Kabuuang bilang ng oras ng pagkakahuli = 4 oras at 45 minuto

#### **Solusyon:**

a. Para makuha ang suweldo bawat minuto, hatiin ang ₱250.00 sa 8 oras tapos hatiin ang sagot (*quotient*) sa 60 minuto.

 $\mathbb{P}^2 250.00 \div 8 = \mathbb{P}^2 31.25$  (suweldo bawat oras)  $\div 60 = \mathbb{P}^2 0.52$  (suweldo bawat minuto)

b. Para kuwentahin ang kaukulang kaltas sa 4 oras ng pagkakahuli, imultiplika ang 4 oras sa ₱31.25 (suweldo bawat oras).

 $4 \text{ oras} \times \mathbb{P}31.25 = \mathbb{P}125.00 \text{ (mga kaltas sa 4 oras ng pagkakahuli)}$ 

c. Para kuwentahin ang kaukulang kaltas sa 45 minuto ng pagkakahuli, imultiplika ang 45 minuto sa ₱0.52 (suweldo bawat minuto).

45 minuto  $\times \mathbb{P}0.52 = \mathbb{P}23.40$  (mga kaltas sa 45 minuto ng pagkakahuli)

d. Para makuha ang kabuuang kaltas, idagdag ang mga kaltas sa 4 oras ng pagkakahuli sa mga kaltas sa 45 minuto ng pagkakahuli.

 $\mathbb{P}$ 125 +  $\mathbb{P}$ 23.40 =  $\mathbb{P}$ 148.40 (kabuuang mga kaltas sa 4 oras at 45 minuto ng pagkakahuli)

2.  $\mathbf{P}$ 62.50 ang sagot.

**Binigay:** Suweldo = ₹250/bawat araw

8:00 hanggang 10:00 ng umaga (2 oras ng pagkakahuli)

a. Para makuha ang suweldo bawat oras, hatiin ang₱250.00 sa 8 oras.

$$P250.00 \div 8 = P31.25$$

b. Para makuha ang kabuuang kaltas sa 2 oras ng pagkakahuli, imultiplika ang suweldo bawat oras sa 2 oras.

 $\mathbb{P}$ 31.25 × 2 oras =  $\mathbb{P}$ 62.50 (kabuuang mga kaltas sa 2 oras ng pagkakahuli)

Subukan Natin Ito (pahina 21)

1. 7 oras ang sagot.

**Binigay:** ₱31.25 (suweldo bawat oras)

₱273.45 (overtime pay pang karaniwang araw ng trabaho)

#### **Solusyon:**

Hatiin ang overtime rate para sa karaniwang araw ng trabaho sa suweldo bawat oras, tapos hatiin ang *quotient* sa 1.25 (OT percentage rate pang karaniwang araw ng trabaho)

$$P = 273.45 \div P = 31.25 = P = 8.75 \div 1.25 = 7 \text{ oras}$$

2. 6 oras ang sagot.

**Binigay:** ₱31.25 (suweldo bawat oras)

₱245.75 (overtime pay pang Sabado)

#### **Solusyon:**

Hatiin ang overtime rate pang Sabado sa suweldo bawat oras, tapos hatiin ang quotient sa 1.30 (OT percentage rate pang Sabado)

$$P245.75 \div P31.25 = P7.864 \div 1.30 = 6.04 \text{ o 6 oras}$$

3. 3 oras ang sagot.

**Binigay:** ₱31.25 (suweldo bawat oras)

₱131.25 (overtime pay pang Linggo)

#### **Solusyon:**

Hatiin ang overtime rate pang Linggo sa suweldo bawat oras, tapos hatiin ang quotient sa 1.40 (OT percentage rate pang Linggo)

$$P = 131.25 \div P = 31.25 = P = 4.2 \div 1.40 = 3 \text{ oras}$$

4. Ang sagot ay 2.23 oras.

**Binigay:** ₱31.25 (suweldo bawat oras)

₱69.90 (kaltas sa pagkakahuli)

#### **Solusyon:**

Hatiin ang kaltas sa pagkahuli sa suweldo bawat oras para makuha ang kabuuang mga oras ng pagkakahuli.

$$P69.90 \div P31.25 = 2.23$$
 oras

Alamin Natin ang Iyong mga Natutuhan (pp. 22–23)

- 1. Hindi dapat kaltasan ang suweldo ni Bart. Ayon sa batas, dapat na makatanggap ang mga manggagawa ng kanilang buong sahod kapag pinauwi sila dahil sa mga pangyayaring hindi nila kontrol, tulad ng mga bagyo.
- 2. **Binigay:** ₱ 300.00 (arawang sahod)

Lunes = 40 minutong huli sa trabaho

Miyerkoles = 30 minutong huli sa trabaho

Huwebes = 60 minutong huli sa trabaho

130 minutong huli sa trabaho

#### **Solusyon:**

 $\longrightarrow$  =  $\mathbb{P}$  37.50 (sahod bawat oras)

8 oras

= =  $\bigcirc$  0.625 (sahod bawat minuto)

60 minuto

 $\mathbb{P}0.625 \times 130 \text{ minuto} = \mathbb{P}81.25 \text{ (halagang iaawas sa sahod ni}$ 

Crisabel para sa isang linggo)

 $P=300.00 \times 6$  na araw = P=1,800.00 (regular na sahod mula Lunes hanggang Sabado)

3. **Binigay:** ₱250.00 bawat araw

Limang araw bawat linggo

Tatlong oras ng overtime bawat araw sa loob ng limang araw

Walong oras ng overtime sa Sabado

#### C. Aralin 2

Magbalik-aral Tayo (pahina 35)

- 1. Nahulog si Tomas mula ikatlong palapag ng gusaling tinatayo nila at bumagsak siya sa balde at lata ng mga pintura.
- 2. Ang SSS o *Social Security System*. Isa itong ahensiya ng pasegurohan para sa mga manggagawa sa mga pribadong kompanya.

Ang GSIS o *Government Service Insurance System*. Isa itong ahensiya ng pasegurohan para sa mga manggagawa ng pamahalaan.

Hangarin ng parehong ahensiya na mabigyan ng proteksiyon ang manggagawa at ang kaniyang pamilya. Nagbibigay ng tulong ang mga ahensiyang ito sa mga panahong hindi makapagtatrabaho ang manggagawa at kung may pangangailangang pinansiyal.

- 3. hospitalization benefits
- 4. Dapat kasapi si Tomas sa SSS nang hindi bababa sa tatlong taon.
- 5. Ang lump sum o minsanang bigay ng halagang katumbas ng kapansanang tinamo niya.

Pag-isipan Natin Ito (pp. 37–38)

- 1. Maaaring oo o hindi. Depende sa mag-aaral ang sagot.
- 2. Bilang miyembro ng SSS o GSIS:

Susubukan kong bayaran nang regular ang buwanang kontribusyon ko para sa sarili kong kapakanan.

Sisiguruhin kong ipinapadala ng aking amo ang mga kontribusyon ko. Magbabasa pa ako ng mga impormasyong tungkol dito. 3. Kung hindi miyembro ng SSS o GSIS:

Kakausapin ko ang aking amo. Hihikayatin ko siyang pasalihin ako sa SSS. Magbabasa pa rin ako ng mga impormasyong tungkol dito.

Magbalik-aral Tayo (pahina 47)

- 1. Ang SSS E-1 form ang pinakaunang dokumentong pupunan kapag sasapi sa SSS.
- 2. Naglalaman ito ng mga mahahalagang impormasyon tungkol sa miyembro at ang kaniyang pamilya na kanya ring mga beneficiary.
- 3. Importante ang SSS ID dahil ipinakikita nito na lehitimong miyembro ng SSS ang isang tao. Ginagamit ito kapag pinapadala ang kontribusyon sa SSS.
- 4. Ang Claim for Disability Benefit form
- 5. Ang Sickness Notification form

#### **D.** Alamin Natin ang Iyong mga Natutuhan (*pahina 48*)

- 1. tatlo
- 2. SSS o Social Security System
- 3. GSIS o Government Service Insurance System
- 4. permanent partial disability
- 5. permanent total disability

#### E. Anu–ano ang mga Natutuhan Mo? (pp. 50–53)

- 1. **(c)** ang tama. Ang overtime pay ay kabayaran para sa trabahong ginawa mo higit sa regular na walong oras.
  - Mali ang (a), (b) at (d). Mga sahod ito na kinuwenta batay sa oras, araw at buwan, alinsunod sa pagkakasunod-sunod.
- 2. **(b)** ang tama. Pampamahalaang ahensiya ng pasegurohan ang GSIS na nagseseguro at nagbibigay ng benepisyo sa mga manggagawa sa pamahalaan.
  - Mali ang (a). Ang *Employee's Compensation Committee* ay ahensiyang naglilimita ng benepisyong maaaring makuha ng mga manggagawa.
  - Mali ang (c). Isang ahensiya ng pasegurohan ang SSS na nagseseguro at nagbibigay ng benepisyo sa mga manggagawa ng pribadong kompanya.
  - Mali ang (d). Ang pribadong kompanya ay kung saan nagtatrabaho ang isang empleyado.

- 3. **(d)** ang tama. Makakukuha ka ng karagdagang 25% ng sahod mo orasoras para sa bawat oras mong ipinag-overtime.
  - Mali ang (a). Apatnapung porsiyento ang idadagdag sa iyo oras-oras kapag nagtrabaho ka ng Linggo.
  - Mali ang (b). Walang nakatakda para sa karagdagang 50% sa sahod orasoras.
  - Mali ang (c). Tatlumpung porsiyento ang idadagdag sa sahod mo orasoras kapag nagtrabaho ka ng Sabado.
- 4. (a) ang tama. Kaltas o bawas ang salitang ginagamit sa halagang inaalis ng iyong amo sa iyong sahod. Kabilang na rito ang multa para sa iyong pagkahuli sa pagpasok sa trabaho at ang kontribusyon mo sa SSS o GSIS.
  - Mali ang (b). Mga porsiyento ang idinaragdag sa iyong sahod kapag nagovertime ka.
  - Mali ang (c). Ang overtime pay o OT pay ang mga salitang ginagamit sa bayad para sa trabahong labis sa regular na oras ng pagtatrabaho.
  - Mali ang (d). Sahod ang nakukuha mong kapalit ng iyong pagtatrabaho sa karaniwang oras.
- 5. **(b)** ang tama. Tumutukoy ang sick leave sa bilang ng pinahihintulutang pagliban dahil sa pagkakasakit.
  - Mali ang (a). Tumutukoy ang vacation leave sa bilang ng pinahihintulutang pagliban na maaari mong gamiting para magpahinga, liwaliw o magbakasyon.
  - Mali ang (c). Tumutukoy ang Leave without pay o leave na walang bayad sa mga paglibang higit sa pinahihintulutang bilang pagliban. Hindi na nakatatanggap ng sahod ang empleyado dahil dito.
  - Mali ang (d). Tumutukoy ang *Absence without leave* o paglibang walang leave sa mga paglibang walang pahintulot mula sa may patrabaho.
- 6. **(c)** ang tama. Nagseserbisyo ang SSS sa mga empleyado ng mga pribadong kompanya.
  - Mali ang (a). Ang *Employees' Compensation Committee* ang nagtatakda ng mga patakarang ukol sa kahilingan para sa benepisyo.
  - Mali ang (b). Nagseserbisyo ang GSIS sa mga empleyado ng pamahalaan.
  - Mali ang (d). Hindi mga ahensiya ng pasegurohan ang mga pribadong kompanya.

- 7. **(d)** ang tama. Lump sum ang tawag sa itinakdang kabuuang bayad para sa kapinsalaan o kapansanang natamo.
  - Mali ang (a). Hospitalization benefit o benepisyo para sa pagkakaospital ang tawag sa libreng serbisyong medikal at mga kagamitan sa ospital na ibinibigay ng SSS.
  - Mali ang (b). Buwanang kontribusyon ang tawag sa mga ipinapadala ng mga kasapi at kanilang mga amo sa SSS.
  - Mali ang (c). Nangangahulugang ang pagkabaldado o incapacitation ay kawalang-kaya sa pagtatrabaho.
- 8. **(a)** ang tama. Kapag ang isang manggagawa ay nakararanas ng kahit anong kondisyong nabanggit na, sinasabing dumaranas siya ng permanent total disability (permanente at ganap na kabuuang pagkabalda).
  - Mali ang (b). Tumutukoy ang permanent partial disability sa kawalan ng isang daliri sa kamay o paa, isang kamay, isang braso, isang paa, isang binti, isa o dalawang tainga, ng pandinig ng isa o dalawang tainga at paningin ng isang mata.
  - Mali ang (c). Kawalang-kaya sa pagtatrabaho ang pagkabaldado, maging ito ay permanent partial (permanenteng bahagi) o permanent total (permanenteng kabuuan).
  - Mali ang (d). Ang mga aksidenteng may kaugnayan sa trabaho ay hindi inaasahan o hindi pinaplanong mga pangyayari sa oras ng trabaho.
- 9. **(d)** ang tama. Minimum wage ang tawag sa pinakamababang sahod na pinahihintulutan at maaaring tanggapin ng isang manggagawa para sa serbisyo o trabahong ginawa. Itinakda ito ng batas at ang pamahalaan lamang ang maaaring magpalit dito.
  - Mali ang (a). Tumutukoy ang sahod oras-oras sa halagang natatanggap para sa bawat oras ng serbisyo o trabahong ginawa. Itinakda ito ng batas at ang pamahalaan lamang ang maaaring magbago nito.
  - Mali ang (b). Tumutukoy ang arawang sahod sa halagang natatanggap sa bawat araw ng pagseserbisyo o pagtatrabaho.
  - Mali ang (c). Tumutukoy ang buwanang sahod sa halagang natatanggap sa bawat buwan ng pagseserbisyo o pagtatrabaho.
- 10. **(c)** ang tama. Naglalaman ang Aklat Apat ng mga batas tungkol sa benepisyo na maaaring hingin ng manggagawa mula sa SSS. Tinatalakay nito ang kanilang kalusugan, kaligtasan at iba pang mga benebisyong maaaring matanggap mula sa SSS.
  - Mali ang (a). Naglalaman ang pay slip ng lahat impormasyon tungkol sa sahod ng manggagawa.

Mali ang (b). Ang *Employees Compensation at State Insurance Fund* ay mahahanap sa ikalawang aklat ng Aklat Apat.

Mali ang (d). Ang *Labor Code* ay kalipunan ng mga batas na tumutukoy sa manggagawa.

B. 1. Bawas para sa pagdating nang huli –₱96.96

Ika-16 – 25 minuto

Ika-22 – isang oras at 15 minuto (60 + 15 = 75 minuto)

Ika 27 – 18 minutes

128 minutong nahuli sa trabaho

#### **Solusyon:**

Sahod sa bawat minuto = sahod sa bawat oras ÷ 60 minuto

$$=$$
  $\bigcirc$  45.45  $\div$  60

=  $\mathbb{P}$  0.7575

Kaltas para sa pagdating ng huli sa trabaho = bilang ng minutong nahuli × kada minuto sahod

$$=$$
  $\mathbb{P}$  128  $\times$  0.7575

**=**₱96.96

2. regular na OT pay –₱681.75

**Binigay:** Tatlong oras na overtime sa loob ng apat na araw

(Nobyembre 10, 11, 20 at 21) =  $3 \times 4 = 12$  oras ng overtime

Sahod oras-oras =  $\mathbb{P}45.45$ 

#### **Solusyon:**

Regular na OT pay = sahod oras-oras  $\times$  bilang ng oras na nag-

overtime  $\times$  1.25

=  $\bigcirc$  45.45  $\times$  12  $\times$  1.25

= **P**-681.75 (regular na OT pay)

3. Bayad sa overtime tuwing Linggo –₱ 763.56

**Binigay:** Ika-5 ng Nobyembre – 6 na oras

Ika-12 ng Nobyembre – 6 na oras

12 oras na kabuuang overtime

Sahod oras-oras –₱45.45

#### **Solusyon:**

Bayad sa overtime tuwing Linggo = sahod oras-oras  $\times$  bilang ng oras na nag-overtime  $\times$  1.25

$$=$$
  $\mathbf{P}45.45 \times 12 \times 1.40$ 

= ₱763.56 (bayad sa overtime sa Linggong ito)

4. Gross pay -₱ 10,445.31

#### **Solusyon:**

Gross pay = basic pay + allowance para sa bigas + regular na bayad para sa OT + OT pay na pang-Linggo = 
$$\mathbb{P} 8,000.00 + \mathbb{P} 1,000.00 + \mathbb{P} 681.75 + \mathbb{P} 763.56$$
 =  $\mathbb{P} 10,445.31$ 

5. Kabuuan ng kinaltas – 1,486.14

| Binigay: Kontribusyon para sa SSS                   | ₱ 266.70 |
|---|----------|
| PhilHealth  | 62.50    |
| Kontribusyon para sa PAG-IBIG                       | 200.00   |
| Kinakaltas para sa buwis sa sahod (withholding tax) | 150.00   |
| Pagkakautang sa SSS                                 | 712.98   |

#### **Solusyon:**

Kabuuan ng kinaltas = Kontribusyon para sa PhilHealth +
Kontribusyon para sa PAG-IBIG + Kinakaltas para sa buwis sa
sahod (*withholding tax*) + Pagkakautang sa SSS + kaltas para sa
oras na pumasok nang huli

$$= $ 266.70 + 62.50 + 200.00 + 150.00 + 712.98 + 96.96$$

$$= $ $ 1,489.14$$

### 6. Neto –₱ 8,956.17

#### **Solusyon:**

Neto = Gross pay – Kabuuan ng mga kaltas sa suweldo

**=**₱10,445.31 **-**₱1,489.14

=**₱**8,956.17

| 88-38663 EVANGELINE B          | RRIOS   |
|--------------------------------|---|
| Abiso para s                   | n Textile Factory<br>a kinita ng Manggagawa<br>ng Nobyember, 2000 |
|                                | Buwanang sahod: P8,000.00   |
| Arawang sahod 363.6            | 5 Bawas para sa pag-ali nang maaga/                               |
| Sahod sa bawat oras 45.4       | 5 pagdating nang huli (1) 96.9                                    |
| Basic Pay 8,000.0              | 0 Kontribusyon para sa SSS 266.7                                  |
| Allowance 1,000.0              | 0 PHILHEALTH 62.5   |
| Karaniwang OT Pay (3) 681.     | 5 PAG-IBIG 200.0  |
| OT Pay tuwing Linggo (3) 763.5 | 6 WITHHOLDING TAX 150.0   |
|                                | Utang sa SSS 712.99   |
|                                | <del></del>   |
| Kabuuang Bayad (4) 10,445      | 31 Kabuuang Kaltas (2) 1,489.3                                    |
| Kabuuang Kaltas (5) 1,489.1    |   |
|                                | <del>-</del><br>-   |
| Neto 8,956.1                   | 7   |
|                                | _   |



**Amortisasyon** Kontribusyon sa isang pondo bilang kabayaran sa utang

**Disability** Ang kawalan ng kakayahan ng isang taong makapagtrabaho dahil sa pisikal o pangkaisipang kapinsalaan o depekto sanhi ng pagkaka-aksidente

Incapacitation o pagkabaldado Kapinsalaan sa katawan ng isang tao

**Kasangkapang medikal** Mga saklay, pantulong sa pandinig (*hearing aid*), *wheelchair*, at iba pang mga kagamitan upang matulungang gumaling ang isang pasyente

**Lump sum** minsanang pagbibigay ng kabuuang halaga na dapat tanggapin

Sahod Suweldo o kita para sa trabahong ginawa

Wage Sahod, kita o suweldo



## Mga Sanggunian

Employees' Compensation Benefits and State Insurance Fund (With Implementing Rules), 1998 edition. Employees' Compensation Commission, Ikatlong Palapag, ECC Building, 355 Senator Gil J. Puyat Avenue, Makati City.

Foz, Vicente B., ed. "The Labor Code." *Philippine Law Gazette*. 28 Consul St., South Fairview, Quezon City.

Lacuarta, Gerald G. "Metro Daily Wage Raised to ₱250.00." Philippine Daily Inquirer. Available online at <a href="http://www.inquirer.net/issues/Oct2000/Oct07/">http://www.inquirer.net/issues/Oct2000/Oct07/</a> <a href="news/news">news/news</a> 7.html. Ika-24 ng Nobyembre, petsa nang makuha ang babasahin.

The Social Security System Handbook.